

**PORTELA DE PORTUGALETE**

IRAGARKIA, 2007ko maiatzaren 30eko, jakinazteko Udalak nahitaezko jabego-kenketarako espedienteari ekin diola, 105. planeamendu unitateak (PU) proiektaturiko bideak, Maestro Zubeldia eta Gregorio Uzquiano kaleekin lotzeko, ukitzen dituen ondasun-eskubideak eskuratzeko. 18066

IRAGARKIA, 2007ko uztailaren 5eko, jakinazteko Udalak Ballontiko barnebiderako sarbideen sistema nagusiaren jabego-kenketarako proiektua (2. aldia) onartu duela.» 18068

**Pribatuen Iragarkiak****ELGOIBAR BH INSTITUTUA**

IRAGARKIA, Ingurumen-osasunaren arloko goi-mailako prestakuntza-zikloari doakion titulu bat galdu izanari buruzkoa. 18070

**BILBAO EXHIBITION CENTRE SA**

LEHIAKETA, Bilbao Exhibition Centre SA enpre-sako instalakuntzak mantentzeko eta muntatzeko zerbitzua, CCTV eta pintura dekoratzalea kontratazko. 18070

**Xedapen Orokorrak****JUSTIZIA, LAN ETA  
GIZARTE SEGURANTZA SAILA****4251**

118/2007 DEKRETUA, uztailaren 17ko, lana eta familia bateragarri egiteko neurriak arautzen dituena.

Seme-alabak dituzten Familiei Laguntzeko Erakunde Arteko Lehen Planak -Gobernu Kontseiluak 2001eko uztailaren 3an izandako bilkuran onartu zen-lana eta familia bateragarri egiteko hainbat neurri jarriz zituen abian aitatasunaren edo amatasunaren ondorioz enplegurako sortzen diren oztopoak desagerrarazteko, eta horren bitarbez, bi eremu arteko bateragarritasuna errazteko eta, azken batean, gizonen eta emakumeen aukera-berdintasuna sustatzeko, nola laneratu eta lanean irauteari dagokionez, hala seme-alaben zain-

**AYUNTAMIENTO DE PORTUGALETE**

ANUNCIO, de 30 de mayo de 2007, sobre el inicio del expediente de expropiación forzosa para la adquisición de los bienes y derechos afectados por la ejecución del vial proyectado por la UP (unidad de planeamiento) 105 para su conexión con las calles Maestro Zubeldia y Gregorio Uzquiano. 18066

ANUNCIO, de 5 de julio de 2007, por el que se comunica la aprobación del proyecto de expropiación para la ejecución del sistema general de accesos al corredor del Ballonti (2.ª fase). 18068

**Anuncios Particulares****ELGOIBAR BH INSTITUTUA**

ANUNCIO relativo al extravío de un título de Ciclo Formativo Superior en Salud Ambiental. 18070

**BILBAO EXHIBITION CENTRE, S.A.**

CONCURSO para la contratación de prestación de servicios de mantenimiento de instalaciones y montaje de eventos, CCTV y pintura decorativa para Bilbao Exhibition Centre, S.A. 18070

**Disposiciones Generales****DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO  
Y SEGURIDAD SOCIAL****4251**

DECRETO 118/2007, de 17 de julio, por el que se regulan las medidas de conciliación de la vida laboral y familiar.

El I Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias con Hijos e Hijas, aprobado por el Consejo de Gobierno en su sesión de 3 de julio de 2001, puso en marcha una serie de medidas de conciliación de la vida laboral y familiar con la finalidad de remover los obstáculos para el empleo derivados de la paternidad o maternidad y las limitaciones que la vida laboral conlleva para la vida familiar, favoreciendo con ello la conciliación entre ambos ámbitos y promoviendo, en última instancia, la igualdad de oportunidades de hombres y muje-

tzan bete-betean aritzeko aukerei dagokienez, seme-alabek gurasoen behar handiena duten garaiak irauten duen bitartean. Neurri horien artean honako hauek nabarmenzen ziren: 3 urtetik beherakoentzako ikastetxessarea garatzeko apustua eta Langileen Estatutuak ezarritako esparruan, diru-laguntzak ematea seme-alabak zaintzeko eszedentziak hartzen edo lanaldia murrizten zutenei.

Lehenengo Planaren esparruaren arabera, lehenik eta behin, lana eta familia bateragarri egiteko neurriak arautzen dituen uztailaren 16ko 177/2002 Dekretua onartu zen, eta ondoren, enplegurako laguntzak arautzen dituen abenduaren 23ko 329/2003 Dekretua. Adierazitako dekretuaren VI. kapituluak lana eta familia bateragarri egiteko neurriak berrantolatzen ditu.

Esperientzia positibo horren ondoren, Eusko Jaurlaritzak, familia babesteko sistema garatzen eta hobetzen jarraitzeko borondateari eutsiz, garrantzi handiagoa eman nahi izan dio bere bateratze-politikari; hortaz, Familiei Laguntzeko Erakunde Arteko Bigarren Planak -Jaurlaritzaren Kontseiluak 2006ko irailaren 26an egindako bilkuran onartu zen- ildo estrategikotzat hartu du, eta gainera, programa berri batekin aberastu du. Programa horren arabera, diru-laguntzak emango dira inoren laguntza behar duten ahaideak zaintzeko hartutako lan-eszedentziatarako eta lanaldi-murrizketetarako.

Ildo estrategiko horrek dituen helburuen artean, honako hauek aipatzen dira: emakumea lan-arloan sartzeko erraztasunak ematea, eta emakumearen lanbide-karrera garatzea, emakumeek eta gizonek familia-eremuan duten erantzunkidetasuna sustatzea, eta bereziki, seme-alabak zaintzeari eta hezteari dagokionez, baita familia-arloko eta lan-arloko erantzukizunak bateragarri iza-teko erraztasunak ematea ere.

Dekretu honek helburu horiek lortzen lagundi nahi du, eta lau jardun-ildotan egituratuta dago:

- Seme-alabak zaintzeko eszedentzia hartzen edo lanaldi murrizten duten langileentzako laguntzak.
- Mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko eszedentzia hartzen edo lanaldia murrizten duten langileentzako laguntzak.
- Seme-alabak zaintzeko edo mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko eszedentzia hartu edo lanaldia murritzut duten langileak ordezteko laguntzak.
- Seme-alaba adingabeak zaintzeko langileak kontratazeagatiko laguntzak.

Lehenengo ilda gaur egun indarrean dauden neurrien jarraipena da eta neurri horiek orain hobetu egingo dira familia-harrera (iraunkorra edo adoptatu aurreko) eta tutoretza (betiere tutoretzapekoekin bizi bada) diruz laguntzeko moduko egoeratzat hartuko direlako. Era berean, bi gurasoko familia-unitateen kasuan, la-

res, tanto en el acceso y permanencia en el empleo como en sus posibilidades de dedicación intensiva al cuidado de sus hijos e hijas durante la etapa en que más lo necesitan. Entre dichas medidas destacaban la apuesta por el desarrollo de la red de centros educativos para menores de 3 años y las ayudas económicas para quienes, en el marco establecido por el Estatuto de los Trabajadores, se acogieran a excedencias o reducciones de jornada para el cuidado de sus hijos e hijas.

En el marco del I Plan, se aprobó, primero, el Decreto 177/2002, de 16 de julio, por el que se regulaban las medidas de conciliación de la vida laboral y familiar y, posteriormente, el Decreto 329/2003, de 23 de diciembre, por el que se regulaban las ayudas al empleo, cuyo Capítulo VI reordenaba las medidas de conciliación de la vida laboral y familiar.

Tras esta experiencia positiva, el Gobierno Vasco, firme en su voluntad de seguir desarrollando y mejorando el sistema de protección a la familia, ha querido dar mayor relevancia a su política de conciliación, por lo que en el II Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias, aprobado por el Consejo de Gobierno en su sesión de 26 de septiembre de 2006, le ha conferido entidad de línea estratégica, Enriqueciéndola además con un nuevo programa subvencional para excedencias laborales y reducciones de jornada para el cuidado de los familiares dependientes.

Entre los objetivos de esta línea estratégica se mencionan los de facilitar la incorporación de la mujer a la vida laboral y el desarrollo de su carrera profesional, fomentar la corresponsabilidad de mujeres y hombres en el ámbito familiar, en particular en el cuidado y educación de los hijos e hijas, y facilitar la conciliación de las responsabilidades familiares y laborales.

El presente Decreto, que pretende contribuir al logro de estos objetivos, se estructura en cuatro líneas de actuación:

- Ayudas a personas trabajadoras que se acojan a excedencia o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de hijos o de hijas.
- Ayudas a personas trabajadoras que se acojan a excedencia o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de familiares en situación de dependencia.
- Ayudas para sustituir a personas trabajadoras acojas a una excedencia o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de hijos o de hijas o de familiares en situación de dependencia.
- Ayudas por la contratación de personas trabajadoras para el cuidado de hijos o de hijas menores.

La primera línea es continuación de las medidas vigentes hoy en día y que ahora se mejoran mediante la inclusión como situación subvencionable los supuestos de acogimiento familiar, permanente o preadoptivo, y de tutela (siempre que se conviva con el tutelado). Asimismo, se establecen unos límites máximos de duración para el

guntzak baliatzeko gehienezko epeak ezarri dira. Epe horiek aldatu egiten dira, baldin eta bikoteko kide batuk edo biek parte hartzen badute; horrela bada, epeak luzeagoak izango dira bi kideek parte hartzen badute modalitate horietako edozeinetan. Baliatzeko epea eskatzaile eta bikote bakoitzaren arabera mugatzeko sistema horren bitartez, seme-alaben zaintzari dagokionez, gurasoen inplikazioa eta erantzunkidetasuna handiagoa izatea sustatu nahi da.

Halaber, mendetasun-egoeran daudenak zaintzea eta horien autonomia pertsonala sustatzea da herrialde garrantzako politika sozialaren erronka nagusietako bat. Horrela bada, mendetasun-egoeran daudenak zaintzeko eszedentzia hartzen edo lanaldia murrizten duten langileentzako eta inoren lagunza behar duten pertsona horiek zaintzeko eszedentzia hartzeari eta lanaldia murrizteari buruzko neurrien dauden langileak ordezten dituztenak kontratatzenko diru-laguntzak emateko programa bat ezartzen du Familiei Laguntzeko Erakunde Artekoe Bigarren Planak.

Horregatik, bigarren lagunza-ildoa Bigarren Planeko berrikuntza bat da eta Dekretu honetan jarriko da abian familia eta lana bateragarri egiteko neurri gisa. Mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko denbora gehiago behar duten edo horretan denbora gehiago eman nahi duten langileentzat da, langile horiek lanari eskaintzen dioten denboraren eta normalean jasotzen dituzten diru-sarreren kalterako. Honako hauek hartzen dira mendetasun-egoeran dauden pertsonatzat: balorazio hori mendetasun-egoeran daudenen Autonomía Personal eta Arreta Sustatzeko abenduaren 14ko 39/2006 Legean eta Legea garatzen duten arautegietan ezarritako aurreikuspenen arabera lortu dutenak.

Langilea izango da laguntzaren onuraduna eta hari eskatuko zaizkio laguntzarako eskubidea izateko behar diren betebeharra betetzea. Hasiera batean, mendetasun-egoeran dagoen pertsonaren ahaide guztiekin eskubide berak dituzte lagunza horiek baliatzeko; horregatik, mendetasun-egoeran dagoen ahaide bera zaintzeko batek baino gehiagok aldi berean hartu nahi badute eszedentzia edo lanaldia murriztu nahi badute, mugagatzuk ezarri dira eskubide hori aldi berean baliatu ahal izateko, eraginpeko ahaidearen mendetasun-mai- la kontuan hartuta.

Hirugarren lagunza-ildoa seme-alabak edo mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko eszedentzia hartzutu duten edo lanaldi murriztu duten eta besteren kontura lan egiten duten, edo kooperatiba-sozietateko langile-bazkideak edo lan-bazkideak ordezteko kontratuak egiten dituzten enplegu-emaileentzat da. Lagunza hori enpresak kontingentzia arruntengatik Gizarte Segurantzari kotizatzen dionaren parekoa da, edo kooperatiba-sozietateetako langile-bazkideen edo lan-bazkideen kasuan, gutxieneko kotizazio-oinarriaren gainean kontingentzia arruntengatik, aldi baterako ezintasuna izan ezik, dagokion kotizazioa aplikatzearen ondorioz ateratzen den kuotaren parekoa, betiere kooperatiba-sozietatearen Estatutuek aukeratu badute beren

disfrute de las ayudas en el caso de las unidades familiares biparentales que varían según participen uno o los dos miembros de la pareja, siendo mayores en el caso de que ambos miembros se acojan a cualquiera de las dos modalidades. Con este sistema de limitación del período de disfrute por solicitante y pareja se pretende promover una mayor implicación y corresponsabilización de los progenitores en el cuidado de sus hijos e hijas.

Asimismo, la atención a las personas en situación de dependencia y la promoción de su autonomía personal constituye uno de los principales retos de la política social de los países desarrollados. Así, el II Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias contempla un programa de ayudas económicas a personas trabajadoras en situación de excedencia o reducción de jornada para el cuidado de personas dependientes y para la contratación de personas sustitutas de los trabajadores o trabajadoras acogidas a las medidas de excedencia y reducción de jornada para el cuidado de dichas personas dependientes.

Por ello, la segunda línea de ayuda es una novedad del II Plan y se pone en marcha en el presente de Decreto como medida de conciliación de la vida familiar y laboral. Se dirige a las personas trabajadoras que necesitan o desean dedicar más tiempo al cuidado de familiares en situación de dependencia, con detrimentio de su dedicación a la vida laboral y de sus ingresos habituales. Estas personas en situación de dependencia son aquellas que han obtenido la valoración de acuerdo con las previsiones establecidas en la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia y en los reglamentos de desarrollo de la Ley.

Será la persona trabajadora la beneficiaria de la ayuda y a la que se le exigen los requisitos para tener derecho a ella. En principio, a todos los familiares de una persona en situación de dependencia les asiste el mismo derecho a disfrutar de estas ayudas, por lo que, en previsión de que fueran varias las personas que pudieran acogerse de forma simultánea a excedencia o reducción de jornada para el cuidado del mismo familiar en situación de dependencia, se establecen unas limitaciones para su disfrute simultáneo en función del grado de dependencia en el que se encuentra afectado el familiar en cuestión.

La tercera línea de ayuda, la destinada a los empleadores o las empleadoras que efectúen contrataciones para sustituir a personas trabajadoras por cuenta ajena o personas socias trabajadoras o socias de trabajo de sociedades cooperativas que se hayan acogido a excedencia o reducción de jornada para el cuidado de hijos o de hijas o de familiares en situación de dependencia, equivale a la cotización empresarial por contingencias comunes a la Seguridad Social o a la cuota que resulte de aplicar el tipo de cotización por contingencias comunes, excluida la incapacidad temporal, sobre la base mínima de cotización en el supuesto de personas socias trabajadoras o socias de trabajo de sociedades cooperativas, cuando los Estatutos de la sociedad cooperativa hu-

langile-bazkideak edo lan-bazkideak langile autono-moekin parekatzea Gizarte Segurantzari dagokionez.

Azkenik, laugarren laguntza-ildoak, hau da, seme-alaba adingabeak etxean zaintzeko langileak kontrata-tzeko laguntzak, bestalde, emplegu-emaileak Gizarte Segurantzari egindako kotizazioaren kostua finantzatu nahi du. Laguntzaren zenbatekoa familia-errenta estan-darizatuen araberakoa izango da, familia-unitatearen tamaina eta osaera kontuan hartuta. Horretarako, honako hauek hartuko dira familia-unitatearen kidetzat: eskatzailea, bere ezkontidea edo egungo bikotekidea, eta eskatzailearen etxeko unitate berean bizi diren seme-alabak (bienak edo bietako batenak). Era berean, ez da bateragarria izango adingabea funts publikoekin fi-nantzatutako zentro batean eskolatzearekin.

Dekretu honen bitartez diru-laguntzak ematen dira eta, beraz, sustapen motakoa da Dekretua. Gizarte-la-guntzaren, erkidego-garapenaren, emakumearen, eta haur, gazte eta hirugarren adinekoen politikan Euska-dirako Autonomia Estatutuaren 9.2, 10.12, 10.39 eta 12.2 artikuluek Euskal Autonomia Erkidegoari onar-tzen dizkioten eskumenen babesean eman da.

Orobak, programa honen interes orokorra dela-eta, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Komunen eta haren Lurralde Historikoetako Foru Erakundeen arteko Harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Le-garen 7.c.1 artikuluan aurrekusitakoarekin bat eto-rriz, Dekretu honetan araututako laguntza-programa zuzeneko ekintzatzat hartzen da haren Lehen Xedapen Gehigarrian.

Horren arabera, Justizia, Lan eta Gizarte Seguran-tza sailburuak proposatuta, Jaurlaritzaren Kontseiluak 2007ko uztailaren 17ko bilkuran aztertu eta onartu on-doren, honako hau

#### EBATZI DUT:

#### I. KAPITULUA XEDAPEN OROKORRAK

##### *1. artikulua.*— Helburua.

Dekretu honen helburua Eusko Jaurlaritzak, Justicia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailaren bitartez, lana eta familia bateragarri egiteko politikaren esparruan emango dituen laguntzak arautzea da, honako jardun-ildo hauen bitartez:

a) Seme-alabak zaintzeko eszedentzia hartzu edo lanaldia murriztu duten langileentzako laguntzak.

b) Mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko eszedentzia hartzu edo lanaldia murriztu duten langi-leentzako laguntzak.

bieran optado por asimilar a sus personas socias tra-bajadoras o socias de trabajo a personas trabajadoras au-tónomas, a efectos de Seguridad Social.

La cuarta y última línea de ayudas, es decir, ayudas a la contratación de trabajadores o trabajadoras para el cuidado a domicilio de hijos o hijas, menores pretende financiar el coste de la cotización a la Seguridad Social que abona la persona empleadora. La cuantía de la ayu-dada se modula según la renta familiar estandarizada en función del tamaño y composición de la unidad fami-liar. A estos efectos, se considerará como miembros de la unidad familiar al solicitante, su cónyuge o pareja act-ual y los hijos e hijas, comunes o exclusivos de cual-quiera de ellos, y que conviven en el mismo hogar con el solicitante. Asimismo, será incompatible con la es-colarización del menor en un centro financiado con pre-supuesto público.

Este Decreto, de carácter subvencional y, por tanto, promocional o de fomento, se dicta al amparo de las competencias que los artículos 9.2, 10.12, 10.39 y 12.2 del Estatuto de Autonomía para el País Vasco recono-cen a la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de asistencia social, desarrollo comunitario, condición femenina, política infantil, juvenil y de la tercera edad.

Asimismo, debido al interés general de este progra-ma, y de conformidad con lo previsto en el artículo 7.c.1 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Au-tónoma y los Organismos Forales de sus Territorios His-tóricos, el programa de ayudas regulado en el presente Decreto se declara como acción directa en su Disposi-ción Adicional Primera.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social, oídos los órganos consulti-vos interesados, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 17 de julio de 2007.

#### DISPONGO:

#### CAPÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

##### *Artículo 1.— Objeto.*

El objeto del presente Decreto es la regulación de las ayudas que, en el marco de la política de concilia-ción de la vida laboral y familiar, otorgará el Gobierno Vasco, a través del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, mediante las siguientes líneas de ac-tuación:

a) Ayudas a personas trabajadoras que se acojan a ex-cedencia o reducción de jornada de trabajo para el cui-dado de hijos o de hijas.

b) Ayudas a personas trabajadoras que se acojan a ex-cedencia o reducción de jornada de trabajo para el cui-dado de familiares en situación de dependencia.

c) Seme-alabak edo mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko eszendentzia hartu edo lanaldia murriztu duten langileak ordeztekoi laguntzak.

d) Seme-alaba adingabeak zaintzeko langileak kontratatzeagatiko laguntzak.

**2. artikulua.**— II. eta V. kapituluetaen bilduta dauden erreferentziien esanahia.

1.— Amari edo aitari -naturala edo adopziokoa- buruzko erreferentziek tutoretzapearen edo familia-harrera iraunkorrean edo adoptatu aurrekoaren arabera adingabean zaintza esleitura dauatenak ere bilduko dituzte.

2.— Seme-alabei buruzko erreferentziak naturaz, edo adopzioz seme-alabak direnei ere, betiere adingabeak, eginikotzat hartuko dira, baita tutoretzapekoak edo familia harrerakoak (iraunkorra edo adopcio aurreko) direnei eginikotzat ere.

**3. artikulua.**— V. kapituluauan bilduta dauden erreferentziien esanahia.

1.— Familia-unitateari buruzko erreferentziak, bestalde, onuradunak, horren ezkontideak -tartean bananterik edo dibortziorik izan ez bada- edo onuradunarekin izatezko bikotekide gisa bizi ohi denak -betiere behar bezala egiaztatzen bada- eta seme-alabek -baldin eta onuradunak haien gaineko zaintza eta babespea baditu eta bizileku berean bizi badira- osatzen duten familia-unitateari eginikotzat hartuko dira.

2.— Aitari edo amari buruzko erreferentziak honako hauei eginikotzat hartuko dira:

— Semearen edo alabaren zaintza eta babespea dueñari.

— Aurrekoarekin bizi denari, ezkontidea zein izatezko bikotekidea izan.

— Familia-harreraren edo tutoretzaren kasuetan, adingabearren zaintza dutenei, eta, hala badagokio, haien ezkontide edo izatezko bikotekideei.

## II. KAPITULUA

### SEME-ALABAK ZAINTEKO ESZEDENTZIA HARTU DUTEN EDO LANALDIA MURRIZTU DUTEN LANGILEENTZAKO LAGUNTZAK

**4. artikulua.**— Diruz laguntzeko moduko ekintzak.

1.— Legezko xedapenetik edo itun indibidualetik edo kolektibotik eratorritako bi egoera horietako edozein hartzen duten langileei diru-laguntza emango zaie:

a) Hiru urtetik beherako seme-alabak zaintzeko eszendentzia.

b) Sei urtetik beherako seme-alabak zaintzeko, lanaldia gutxienez heren bat murriztea.

c) Ayudas para sustituir a personas trabajadoras acogidas a una excedencia o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de hijos o de hijas o de familiares en situación de dependencia.

d) Ayudas por la contratación de personas trabajadoras para el cuidado de hijos o de hijas menores.

**Artículo 2.**— Significado de las referencias contenidas los Capítulos II y IV.

1.— Las referencias relativas al padre o a la madre, tanto por naturaleza como por adopción, comprendrán, también, a las personas que tengan atribuida la guarda de personas menores de edad en virtud de tutela o acogimiento familiar permanente o preadoptivo.

2.— Las referencias relativas a hijo o hija se entenderán hechas a las personas que lo sean por naturaleza o por adopción pero siempre menores de edad, y comprenderán, también, a las sometidas a tutela o a acogimiento familiar permanente o preadoptivo.

**Artículo 3.**— Significado de las referencias contenidas en el Capítulo V.

1.— Las referencias relativas a la unidad familiar se entienden realizadas a la compuesta por la persona beneficiaria, su cónyuge, si no media separación o divorcio, o la persona con quien conviva como pareja de hecho de forma habitual, siempre que quede debidamente acreditado, así como los hijos y las hijas sobre los que tengan atribuida la guarda y custodia y convivan en el mismo domicilio.

2.— Las referencias relativas al padre o a la madre se entienden realizadas a:

— A quien ostente la guarda y custodia del hijo o de la hija.

— A la persona que convive con el anterior, sea como cónyuge o como pareja de hecho.

— En el supuesto de acogimiento familiar o tutela, a las personas que ostenten la guarda del menor y, en su caso, a sus cónyuges o a sus parejas de hecho.

## CAPÍTULO II

### AYUDAS A PERSONAS TRABAJADORAS QUE SE ACOJAN A EXCEDENCIA O REDUCCIÓN DE JORNADA DE TRABAJO PARA EL CUIDADO DE HIJOS O DE HIJAS

**Artículo 4.**— Actuaciones subvencionables.

1.— Se subvencionará a las personas trabajadoras que se acojan a cualquiera de estas dos situaciones, derivadas de disposición legal o de pacto individual o colectivo:

a) Excedencia para atender al cuidado de hijos o hijas menores de tres años de edad.

b) Reducción de la jornada de trabajo en, al menos, un tercio de la misma, para cuidar a hijos o a hijas menores de seis años de edad.

Salbuespen gisa, seme-alabak % 33ko edo gehiago-ko aintzat hartutako urritasuna badu, lanaldia murrizteagatiko diru-laguntza seme-alabak 18 urte bete arte baliatu ahal izango da.

2.– Eszedentzia hartu edota lanaldia murritzdu-ten langileen soldata egiaz murriztea eragiten duten eszedentzia eta soldata-murriketetarako soilik emango dira diru-laguntzak.

3.– Lan-araubide berezietaan bildutako langileek harlitzaketen eszedentziak edo lanaldi-murriketak ez dira diruz lagunduko.

#### *5. artikulua.– Aplikazio-eremuia.*

Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzak Dekreto hau indarrean jarri ondoren sortzen diren eta diru-laguntza jasotzeko modukoak diren jardunei aplikatuko zaizkie.

#### *6. artikulua.– Onuradunak.*

Laguntza hauen onuradun honako hauek izango dira:

a) Beren kontura lan egiten duten langileak.

b) Kooperatiba-sozietateetako bazkide-langileak edo lan-bazkideak.

#### *7. artikulua.– Onuradunen betebeharra.*

Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzen onuraduna izateko honako betebehar hauek bete behar dira:

a) Seme-alaba zaintzeko eszedentzia hartzeko edo lanaldia murrizteko baimena eskatzea eragin duen seme-alaba horren zaintza eta babespea izatea eta bizileku beren bizitza diruz lagundutako jardunak irauten duen bitartean.

b) Etsaera aurkezteko garaian eta diruz laguntzeko moduko jardunak irauten duen bitartean, Euskal Autonomia Erkidegoko edozein udalerritan bizitza eta erroldatuta egotea.

Horretaz gain, eskabidea aurkeztu aurreko urtean etenik gabe bizi behar izango du, edo gutxienean epe hori betetzen ez bada, aurreko hamar urteetatik segidako bost urtetan.

c) Egutegiko 59 eguneko gutxienean segidako denboraldian eszedentzia-egoeraz edo lanaldi-murriketakaz baliatu izana.

#### *8. artikulua.– Laguntzen zenbatekoa.*

1.– Kapitulu honetan azaltzen den eszedentziak honako laguntza hauek, egutegiko 365 eguneko epearri dagozionak, jasoko ditu:

a) 2.400 euro langilea emakumea baldin bada.

b) 3.000 euro langilea gizona baldin bada.

Excepcionalmente, si el hijo o la hija padece una discapacidad reconocida de porcentaje igual o superior al 33%, la subvención podrá disfrutarse, por reducción de jornada de trabajo, hasta que el hijo o hija cumpla 18 años de edad.

2.– Solamente se subvencionarán aquellas excedencias y reducciones de jornada de trabajo que supongan una reducción efectiva en la remuneración de las personas trabajadoras acogidas a las mismas.

3.– No serán objeto de subvención las excedencias o reducciones de jornada a que pudieran acogerse las personas trabajadoras incluidas en regímenes laborales de carácter especial.

#### *Artículo 5.– Ámbito de aplicación.*

Las ayudas previstas en el presente Capítulo serán de aplicación a las actuaciones subvencionables que se inicien a partir de la entrada en vigor de este Decreto.

#### *Artículo 6.– Personas beneficiarias.*

Podrán ser beneficiarias de estas ayudas:

a) Las personas trabajadoras por cuenta ajena.

b) Las personas socias trabajadoras o socias de trabajo de las sociedades cooperativas.

#### *Artículo 7.– Requisitos de las personas beneficiarias.*

Para ser persona beneficiaria de las ayudas previstas en el presente Capítulo se deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Ostentar la guarda y custodia y convivir en el mismo domicilio que el hijo o la hija para cuyo cuidado se haya solicitado la excedencia o la reducción de la jornada de trabajo, durante toda la duración de la actuación subvencionable.

b) Residir de forma efectiva y figurar en el Padrón de cualquier municipio de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el momento de presentar la solicitud y durante toda la duración de la actuación subvencionable.

Además, deberá haberlo hecho de forma continuada en el año anterior a la presentación de la solicitud o, si no se cumple ese período mínimo, durante cinco años continuados de los diez inmediatamente anteriores.

c) Haber disfrutado de una situación de excedencia o reducción de jornada de trabajo por un período continuado mínimo de 59 días naturales.

#### *Artículo 8.– Cuantía de las ayudas.*

1.– La excedencia contemplada en el presente Capítulo, será objeto de las siguientes ayudas correspondientes a un período temporal de 365 días naturales:

a) 2.400 euros cuando la persona trabajadora sea mujer.

b) 3.000 euros cuando la persona trabajadora sea hombre.

2.- Kapitulu honetan azaltzen den lanaldi-murrizketak honako lagunza hauek, egutegiko 365 eguneko epeari dagozkionak, jasoko ditu:

a) Lanaldi-murrizketa % 45ekoa edo gehiagokoa boda:

- 1.800 euro langilea emakumea baldin bada.
- 2.400 euro langilea gizona baldin bada.

b) Lanaldi-murrizketa % 40koa edo gehiagokoa eta % 45etik beherakoa boda:

- 1.575 euro langilea emakumea baldin bada.
- 2.100 euro langilea gizona baldin bada.

b) Lanaldi-murrizketa % 33koa edo gehiagokoa eta % 40tik beherakoa boda:

- 1.350 euro langilea emakumea baldin bada.
- 1.800 euro langilea gizona baldin bada.

3.- Aurreko bi zenbakietan azaldu diren zenbatekoak aplikatu ahal izango dira, baldin eta eszedentzia edo lanaldi-murrizketa dagokion sektore-eremuko lanaldi osorako kontratupeko langileak hartu badu. Eszedentzia edo lanaldi-murrizketa eskatu duenak iraupen laburragoko lanaldiko kontratua badu, edo diruz laguntzeko moduko jarduna egutegiko 365 eguneko epe desberdinan gauzatzen badu, laguntzen zenbateko modu proporcionalen ezarriko da.

**9. artikulua.-** Laguntzak baliatzeko baldintzak eta mugak.

1.- Aitak eta amak elkartu ahal izango dute eszedentziak eta lanaldi-murrizketak baliatzeko aukera, baina aldi berean baliatzea honako kasu hauetan bakarrik diruz lagunduko da: biek hautatzen badute lanaldia murrizteko aukera eta bakoitzak egutegiko 59 eguneko segidako gutxieneko epean baliatzen badu. Aitak eta amak har tutako lan-eszedentzia baliatzea diruz lagundu ahal izateko segidakoa edo txandakakoa izan behar du.

2- Diruz lagundutako eszedentzia edo lanaldi-murrizketa baliatzeko gehienezko epe batzuk ezarri dira, bai bikote bakoitzeko, bai eskatzaile bakoitzeko, baita familia-unitate osorako ere, eta garai bakoitzeko; horri dagokionez, seme-alaba bat jaiotzeak esan nahi du garai bat itxi egiten dela eta beste berri bat irekitzen dela. Muga horiek honako hauek dira:

a) Lan-eszedentziarako:

- Egutegiko 730 egun etapa bakoitzeko bikotearen tzat, eta ez aitak ez amak ezin izango dute egutegiko 548 eguneko epea gainditu.

2.- La reducción de jornada contemplada en el presente Capítulo, será objeto de las siguientes ayudas correspondientes a un periodo temporal de 365 días naturales:

a) Cuando la reducción sea igual o superior al 45% de la jornada de trabajo:

- 1.800 euros cuando la persona trabajadora sea mujer.
- 2.400 euros cuando la persona trabajadora sea hombre.

b) Cuando la reducción sea igual o superior al 40 e inferior al 45% de la jornada de trabajo:

- 1.575 euros cuando la persona trabajadora sea mujer.
- 2.100 euros cuando la persona trabajadora sea hombre.

c) Cuando la reducción sea igual o superior al 33% e inferior al 40% de la jornada de trabajo:

- 1.350 euros cuando la persona trabajadora sea mujer.
- 1.800 euros cuando la persona trabajadora sea hombre.

3.- Las cantías mencionadas en los dos números anteriores serán las aplicables a los casos en los que la excedencia o la reducción de jornada se refiera a una persona contratada a jornada laboral completa del ámbito sectorial que corresponda. Cuando la persona que haya solicitado la excedencia o la reducción de jornada estuviera contratada para una jornada laboral de duración inferior o la actuación subvencionable se haya ejercitado por períodos distintos a 365 días naturales, las cantías de las ayudas se determinarán de forma proporcional.

**Artículo 9.-** Condiciones y límites para el disfrute de las ayudas.

1.- Tanto el padre como la madre podrán combinar el disfrute de excedencias y reducciones de jornada, pero no se subvencionará el disfrute simultáneo más que en el caso de que ambos se acojan a la modalidad de reducción de jornada y lo hagan, cada uno de ellos, por períodos continuados mínimos de 59 días naturales. El disfrute de la excedencia laboral por padre y madre, para ser subvencionado, deberá ser sucesivo o alternativo.

2.- Para el disfrute subvencionado de la excedencia o de la reducción de jornada se establecen unos límites máximos, tanto por pareja como por solicitante, así como para el conjunto de la vida familiar y para cada una de sus etapas, entendiendo que la llegada de un nuevo hijo o hija supone el cierre de una etapa y la apertura de otra nueva. Dichos límites son los siguientes:

a) Para la excedencia laboral:

- 730 días naturales por etapa para la pareja, sin que ni el padre ni la madre puedan superar los 548 días naturales.

– Egutegiko 2.190 egun familia-unitate osorako bikote bakoitzeko, eta ez aitak ez amak ezin izango dute egutegiko 1.460 eguneko epea gainditu.

b) Lanaldia murrizteko:

– Egutegiko 1.460 egun etapa bakoitzeko bikotearentzat, eta ez aitak ez amak ezin izango dute egutegiko 1.095 eguneko epea gainditu.

– Egutegiko 4.380 egun familia-unitate osorako bikote bakoitzeko, eta ez aitak ez amak ezin izango dute egutegiko 2.920 eguneko epea gainditu.

Eszedentziak eta lanaldi-murrizketak, biak hartzen badira, baliatutako epeak zenbatzeko eta gehienezko mugak kontrolatzeko, eszedentzia-egun bat lanaldi-murrizketako bi egunen parekoa izango da.

3.– Ebazpen judiciala dela medio, edo banantzearen edo dibortzioaren ondoren bi alderdiak ados jarri direlako, zaintza eta babespe partekatuaren kasuetan, eszedentziari dagokionez, diruz lagundutako baliatzea egutegiko 548 egunekoa izango da gehienez, eta lanaldi-murrizketari dagokionez, egutegiko 1.095 egunekoa izango da aitarentzat nahiz amarentzat.

4.– Guraso bakarreko familien kasuan, Dekretu honetako 4. artikuluan ezarritako seme-alaben adin-mugen barnean baliatzen den lan-eszedentzialdi edo lanaldi-murrizketaldi osoa diruz laguntzeko modukoa izango da.

Horretarako, honako hau hartzen da guraso bakarreko familiatzat: seme-alabak -hori zaintzeko eskatu delarik eszedentzia edo lanaldi-murrizketa- eta aitak edo amak -gaur egun ez dutelarik ezkontza-harremanik edo antzekorik- osatzen dutena.

5.– Laguntzen gehienezko iraupena zenbatzeko ez dira kontuan hartuko Dekretu hau indarrean jarri aurreik baliatutako aldiak.

**10. artikulua.**– Eskaerak: aurkeztek epea eta nabitaezko dokumentazioa.

1.– Oro har, eskaerak aurkeztek lau epe ezartzen dira urtero. Hori oinarritzat hartuta, eta eskaera aurkeztek epearren lehenengo egunerako eskatzen den egutegiko 59 eguneko gutxieneko epea bete bada, eskabideak aurkeztek epea honako hau izango da:

– Urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak apirilaren 1etik ekainaren 30era bitarteko epean aurkeztuko dira.

– Apirilaren 1etik ekainaren 30era bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak uztailaren 1etik irailaren 30era bitarteko epean aurkeztuko dira.

– Uztailaren 1etik irailaren 30era bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak urriaren 1etik abenduaren 31ra bitarteko epean aurkeztuko dira.

– 2.190 días naturales para el conjunto de la vida familiar por pareja, sin que ni el padre ni la madre puedan superar los 1.460 días naturales.

b) Para la reducción de jornada:

– 1.460 días naturales por etapa para la pareja, sin que ni el padre ni la madre puedan superar los 1.095 días naturales.

– 4.380 días naturales para el conjunto de la vida familiar por pareja, sin que ni el padre ni la madre puedan superar los 2.920 días naturales.

Cuando se combine el disfrute de excedencias y reducciones de jornada, a efectos del cómputo de los períodos disfrutados y del control de los límites máximos, un día de excedencia equivaldrá a dos de reducción de jornada.

3.– En los casos de guarda y custodia compartida por resolución judicial o acuerdo mutuo tras separación o divorcio, tanto el padre como la madre tendrán como límite máximo 548 días naturales de disfrute subvencionado para la excedencia y 1.095 días naturales para la reducción de jornada.

4.– En el caso de las familias monoparentales, será subvencionable la totalidad del período de excedencia laboral o de reducción de jornada que se disfrute dentro de los límites de edad del hijo o de la hija establecidos en el artículo 4 de este Decreto.

A estos efectos, se entiende por familia monoparental la formada por el hijo o la hija para cuyo cuidado se ha solicitado la excedencia o reducción de jornada y el padre o la madre sin relación conyugal o análoga actual.

5.– A efectos del cómputo de la duración máxima de las ayudas, no se tendrán en cuenta los períodos disfrutados con anterioridad a la entrada en vigor de este Decreto.

**Artículo 10.**– Solicituds: plazo de presentación y documentación preceptiva.

1.– Con carácter general, anualmente se establecen cuatro plazos de presentación de solicitudes. En base a ello, y siempre que para el primer día del plazo de presentación se hubiera cumplido el periodo mínimo exigido de 59 días naturales, el citado plazo de presentación de solicitudes será el siguiente:

– Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de enero y el 31 de marzo: la presentación de solicitudes será entre el 1 de abril y el 30 de junio.

– Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de abril y el 30 de junio: la presentación de solicitudes será entre el 1 de julio y el 30 de septiembre.

– Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de julio y el 30 de septiembre: la presentación de solicitudes será entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre.

– Urriaren 1etik abenduaren 31ra bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarteko epean aurkeztuko dira.

2.– Diruz laguntzeko moduko egoerengatiko laguntzak emateko eskaerei hiruhileko batean eman bazaie hasiera, eta eskabideak aurkezteko epearen lehenengo egunean ez badute beteta eskatzen den egutegiko 59 eguneko gutxienekeko segidako iraupena, hurrengo epean aurkeztu beharko dira.

3.– Diruz laguntzeko moduko egoera amaitzen den hiruhilekoan baliatutako zatia egutegiko 59 egunetik beherakoa bada, eskabidea hurrengo epean aurkeztu beharko da.

4.– Eskaera dagokion epean aurkezten ez bada, denboraldi horri dagokion diru-laguntzarako eskubidea galduko da.

5.– Lehenengo eskaera eskabide normalizatuaren bitartez eskatuko da. Eskabide hori Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailaren Ordezkaritzetan emango da, edo Interneteko [www.juslan.ejgv.euskadi.net](http://www.juslan.ejgv.euskadi.net) helbidean jaitsi ahal izango da, eta honako dokumentazio hau aurkeztu beharko da:

a) Eskatzailearen NANaren edota haren nortasuna egiaztatzen duen dokumentuaren fotokopia.

b) Seme-alaba -hori zaintzeko eskatu delarik lanaldi-murriketa edo eszedentzia- azaltzen den familia-liburu osoaren fotokopia.

c) Adopzioaren, harreraren edo tutoretzaren kasuetan, hura gauzatzeko ebaZen judicialaren edo antzeko dokumentuaren fotokopia eskatuko da.

d) Eskatzailearen erroldatze-ziurtagiri eguneratuak, bizileku bizi diren lagun guztien zerrenda eta eskaeralea udalerrian erroldatu zen eguna barne. Laguntza-eskaera aurkezten den eguna baino hilabete bat baino lehenago emandako erroldatze-ziurtagiriak ez dira onartuko.

Erroldatze-ziurtagiriak frogatzen ez badu eskatzailea udalerrian bizi dela, laguntzaren organo kudeatzai-leak eskaera egingo dio eskatzaileari udalerrian bizi dela egiaztatzen duten dokumentuak aurkez ditzan.

Eskatzailea 7.b) artikuluaren bigarren paragrafoan aipatutako salbuespenean biltzen bada, egungo erroldatze-ziurtagiria aurkeztu beharko du, bizileku bizi diren pertsona guztien zerrenda barne. Hori ez ezik, salbuespen horren aukera egiaztatuko duen erroldatze-ziurtagiriak ere aurkeztuko ditu.

e) Eskatzailearen ezkontza deuseztatu bada, edo epai judicialean bitartez eskatzailea banandu edo dibortziatu bida, eszedentzia edo lanaldi-murriketa eskatzeo arrazoia den seme edo alabaren zaintza eta babespea esleituko duen ebaZen judicialaren fotokopia aurkeztu beharko da.

– Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre: la presentación de solicitudes será entre el 1 de enero y el 31 de marzo.

2.– Las solicitudes de ayuda por las situaciones subvencionables iniciadas en un trimestre y que para el primer día del plazo de solicitud no hubieran completado la duración continuada mínima exigida de 59 días naturales deberán presentarse en el plazo siguiente.

3.– Cuando la parte disfrutada en el trimestre en que finalice la situación subvencionable sea inferior a 59 días naturales, la solicitud deberá presentarse en el plazo siguiente.

4.– La falta de presentación de la solicitud en el plazo correspondiente conllevará la pérdida del derecho a la subvención referido a ese período de tiempo.

5.– La solicitud inicial se presentará en instancia normalizada, que se facilitará en las Delegaciones del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social o que podrá descargarse en la dirección de Internet [www.juslan.ejgv.euskadi.net](http://www.juslan.ejgv.euskadi.net), y deberá ir acompañada de la siguiente documentación:

a) Fotocopia del DNI de la persona solicitante o, en su caso, documento acreditativo de su identidad.

b) Fotocopia del libro de familia completo en el que está incluido el hijo o la hija para cuyo cuidado se solicita la reducción de jornada o excedencia.

c) En el supuesto de adopción, acogimiento o tutela se exigirá la fotocopia de la resolución judicial o documento análogo constitutivo de la misma.

d) Certificado/s actualizado/s de empadronamiento de la persona solicitante, que incluirá/n la relación de todas las personas residentes en el domicilio y la fecha de empadronamiento en el municipio. No se admitirán certificados de empadronamiento que hayan sido emitidos con una antelación superior al mes respecto a la fecha de presentación de la solicitud de ayuda.

En el supuesto de que el certificado de empadronamiento no sea prueba de la residencia efectiva, el solicitante, a requerimiento del órgano gestor de la ayuda, deberá presentar documentos que prueben su residencia efectiva.

Cuando el solicitante esté comprendido en la excepción señalada en el segundo párrafo del artículo 7.b) deberá presentar, además del empadronamiento actual, que incluirá la relación de todas las personas residentes en el domicilio, el o los certificado/s de empadronamiento donde se compruebe/n la concurrencia de dicha excepción.

e) En caso de nulidad matrimonial, separación judicial o divorcio de la persona solicitante, fotocopia de la resolución judicial que le atribuya la guarda y custodia del hijo o de la hija para cuyo cuidado se haya solicitado la excedencia o reducción de jornada.

f) Eszedentzia edo lanaldi-murrizketa zein baldintza zehatzetan gauzatu den egiazatzen duen empresa-ziurtagiria:

– Eskubide hori zenbat denboratan gauzatu den.

– Eszedentzia hartu edo lanaldia murriztu aurretik langileak egiten zuen lanaldia, eta lanaldi osoarekiko zuen harremana aplikatzen ari den hitzarmen kolektiboaren arabera, eta

– Lanaldi-murrizketaren kasuan, murrizketa zein ehunekoaren araberakoa den egin ohi zuen lanaldiarenkin alderatuta.

g) Eszedentziaren kasuan, Gizarte Segurantzan baja eman dela egiazatzen duen partearen kopia, edo lanaldi-murrizketaren kasuan, Gizarte Segurantzan datuak aldatu direla egiazatzen duen partearen kopia.

h) Seme-alabari -hori zaintzeko eskatu delarik murrizketa- % 33ko edo goragoko ezintasuna onartu bazaio, indarreko minusbalotasun-mailaren berri ematen duen ziurtagiriaren fotokopia aurkezu beharko da. Ziurtagiri hori organo eskudunak emango du.

i) Hirugarren interesdunaren datuen altari buruzko fitxa, eskatzaileak sinatuta eta dagokion banketxeak zigilatuta.

j) Eskatzailea zigor- eta administrazio-arloan diru-laguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtearekin zigortuta ez dagoela eta horretarako ezgaitzen duen legezko debekuen eraginpean ez dagoela biltzen duen zinpeko aitorpena.

k) Eskatzailearen zinpeko aitorpena, itzultzeko edo zigortzeko proceduren eraginpean dagoela adierazteko, baldin eta procedura horiek oraindik ere bideratzen ari badira, behin Euskal Autonomia Erkidegoko Administracio Orokorrak eta haien erakunde autonomoek emandako ezaugarri bereko laguntza edo diru-laguntzen esparruan abiatu ondoren.

6.– Hasierako baliatze-aldien jarraipena diren baliatze-aldietarako eskaerak eskabide erraztuaren bidez gauzatuko dira eta aurreko idatz-zatiaren f) letran azaltzen den dokumentazioa bakarrik aurkezu beharko da, alde batera utzi gabe hasierako egoerarekin alderatuta egindako aldaketa orori buruzko dokumentazioa aurkezu behar dela nahitaez.

#### *11. artikulua.– Ordaintzeko modua.*

Emandako laguntzak ordainketa bakarrean ordainduko dira, diru-laguntza emateko baimena ematen duen ebazpena jakinarazi ondoren.

f) Un certificado de la empresa que acredite los términos exactos en los que se ha llevado a cabo la excedencia o reducción de jornada:

– El tiempo por el que se ha ejercitado dicho derecho.

– La jornada laboral que realizaba hasta el momento de acogerse a la excedencia o reducción de jornada, y su relación con la jornada a tiempo completo según el convenio colectivo de aplicación, y

– En el supuesto de reducción de jornada, el porcentaje que representa tal reducción en relación con la jornada que venía realizando.

g) Copia del parte de baja en la Seguridad Social en el caso de excedencia o copia del parte de variación de datos en la Seguridad Social en el caso de reducción de jornada.

h) En caso de que el hijo o la hija para cuyo cuidado se solicita la reducción de jornada tenga reconocida una discapacidad con un porcentaje igual o superior al 33%, fotocopia del certificado de reconocimiento del grado de minusvalía vigente emitido por el órgano competente.

i) Ficha de alta de datos del tercero interesado, firmada por la persona solicitante y sellada por la entidad bancaria correspondiente.

j) Declaración jurada de la persona solicitante de no hallarse sancionada ni penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni estar incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello.

k) Declaración jurada de la persona solicitante relativa a la existencia de procedimientos de reintegro o sancionadores que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma del Euskadi y de sus organismos autónomos se hallen aún en tramitación.

6.– Las solicitudes por períodos de disfrute que sean continuación del inicial se harán en instancia simplificada y deberán ir acompañadas solamente de la documentación enunciada en la letra f) del apartado precedente, sin perjuicio de la obligación de aportar la documentación relativa a cualquier modificación producida en la situación inicial.

#### *Artículo 11.– Forma de pago.*

Las ayudas concedidas se harán efectivas mediante un pago único tras la notificación de la resolución de concesión.

### III. KAPITULU

#### MENDETASUN EGOERAN DAUDEN AHAIDEAK ZAINTEKO ESZEDENTZIA HARTU EDO LANALDIA MURRIZTU DUTEN LANGILEENTZAKO LAGUNTZAK

**12. artikulua.**— Diruz laguntzeko moduko jardunak.

1.— Legezko xedapenetik edo itun indibidualetik edo kolektibotik eratorritako bi egoera horietako edozein hartzen duten langileei diru-laguntza emango zaie:

a) Mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko eszedenzia.

b) Lanaldia gutxienez heren bat murriztea mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko.

2.— Eszedenzia hartu edota lanaldia murriztu duten langileen soldata egiaz murriztea eragiten duten eszedenzia eta soldata-murrizketetarako soilik emango dira diru-laguntzak.

3.— Lan-araubide berezietan bildutako langileek harlitzaketen eszedenziak eta lanaldi-murrizketak ez dira diruz lagunduko.

**13. artikulua.**— Aplikazio-eremua.

Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzak Dekretu hau indarrean jarri ondoren sortzen diren eta diruz laguntza jasotzeko modukoak diren jardunei aplikatuko zaizkie.

**14. artikulua.**— Onuradunak.

Laguntza hauen onuradun honako hauek izango dira:

a) Beren kontura lan egiten duten langileak.

b) Kooperatiba-sozietateetako bazkide-langileak edo lan-bazkideak.

**15. artikulua.**— Onuradunen betebeharra.

Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzen onuraduna izateko honako betebehar hauek bete behar dira:

a) Eskaera aurkeztek garaian eta diruz laguntzeko moduko jardunak irauten duen bitartean, Euskal Autonomia Erkidegoko edozein udalerritan bizitzea eta erroldatuta egotea.

Horretaz gain, eskabidea aurkeztu aurreko urtean etenik gabe bizi behar izango du, edo gutxieneko epe hori betetzen ez bada, aurreko hamar urteetatik segidak oso urtetan.

b) Laguntzaren onuradunaren eta mendetasun-egoeran dagoen ahaidearen -hori zaintzeko esku delarik eszedenzia edo lanaldi-murrizketa- artean odolkidetasu-

### CAPÍTULO III

#### AYUDAS A PERSONAS TRABAJADORAS QUE SE ACOJAN A EXCEDENCIA O REDUCCIÓN DE JORNADA DE TRABAJO PARA EL CUIDADO DE FAMILIARES EN SITUACIÓN DE DEPENDENCIA

**Artículo 12.**— Actuaciones subvencionables.

1.— Se subvencionará a las personas trabajadoras que se acojan a cualquiera de estas dos situaciones, derivadas de disposición legal o de pacto individual o colectivo:

a) Excedencia para atender al cuidado de familiares en situación de dependencia.

b) Reducción de la jornada de trabajo en, al menos, un tercio de la misma, para atender a familiares en situación de dependencia.

2.— Solamente se subvencionarán aquellas excedencias y reducciones de jornada de trabajo que supongan una reducción efectiva en la remuneración de las personas trabajadoras acogidas a las mismas.

3.— No serán objeto de subvención las excedencias y reducciones de jornada a que pudieran acogerse las personas trabajadoras incluidas en regímenes laborales de carácter especial.

**Artículo 13.**— Ámbito de aplicación.

Las ayudas previstas en el presente Capítulo serán de aplicación a las actuaciones subvencionables que se inicien a partir de la entrada en vigor de este Decreto.

**Artículo 14.**— Personas beneficiarias.

Podrán ser beneficiarias de estas ayudas:

a) Las personas trabajadoras por cuenta ajena.

b) Las personas socias trabajadoras o socias de trabajo de las sociedades cooperativas.

**Artículo 15.**— Requisitos de las personas beneficiarias.

Para ser persona beneficiaria de las ayudas previstas en el presente Capítulo se deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Residir de forma efectiva y figurar inscrita en el Padrón de cualquier municipio de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el momento de presentar la solicitud y durante toda la duración de la actuación subvencionable.

Además, deberá haberlo hecho de forma continuada en el año anterior a la presentación de la solicitud o, si no se cumple ese período mínimo, durante cinco años continuados de los diez inmediatamente anteriores.

b) Entre la persona beneficiaria de la ayuda y el familiar en situación de dependencia para cuyo cuidado se ha solicitado la excedencia o reducción de jornada de-

nezko edo kidetasunezko lehen edo bigarren mailako ahaidetasuna egongo da nahitaez, edo ezkontidea edo izatezko bikotekidea izango da.

**16. artikulua.**— Laguntzak baliatzeko baldintzak eta mugak.

1.— Diru-laguntza jasotzeko moduko jardunak, aurreik egindakoa izanik, egutegiko 59 eguneko gutxieneko segidako iraupena izan beharko du.

2.— Mendetasun-egoeran dagoenak -hori zaintzeko eskuat delarik eszedentzia edo lanaldi-murrizketa- ez du modu iraunkorrean sartuta egon beharko egoitza-zentro batean eta ez du gizarte-zerbitzuetako eguneko zentro batek artatuko.

3.— Mendetasun-egoeran dagoen ahaide bera zaintze-ko eskatzaile bakoitzak eska dezakeen lan-eszedentzia -diruz laguntzeko modukoa- egutegiko 365 egunekoa izango da gehienez.

**17. artikulua.**— Laguntzen zenbatekoa.

1.— Kapitulu honetan azaltzen den eszedentziak honako laguntza hauek, egutegiko 365 eguneko epearri dagozkionak, jasoko ditu:

a) 2.400 euro langilea emakumea baldin bada.

b) 3.000 euro langilea gizona baldin bada.

2.— Kapitulu honetan azaltzen den lanaldi-murrizketak honako laguntza hauek, egutegiko 365 eguneko epearri dagozkionak, jasoko ditu:

a) Lanaldi-murrizketa % 45ekoa edo gehiagokoa boda:

– 1.800 euro langilea emakumea baldin bada.

– 2.400 euro langilea gizona baldin bada.

b) Lanaldi-murrizketa % 40koa edo gehiagokoa eta % 45etik beherakoa boda:

– 1.575 euro langilea emakumea baldin bada.

– 2.100 euro langilea gizona baldin bada.

c) Lanaldi-murrizketa % 33koa edo gehiagokoa eta % 40tik beherakoa boda:

– 1.350 euro langilea emakumea baldin bada.

– 1.800 euro langilea gizona baldin bada.

3.— Aurreko bi zenbakietan azaldu diren zenbatekoak aplikatu ahal izango zaizkie eszedentzia edo lanaldi-murrizketa dagokion sektore-eremuko lanaldi osoari dagokiona bada. Eszedentzia edo lanaldi-murrizketa

berá existir un vínculo de parentesco de primer o segundo grado de consanguinidad o de primer grado de afinidad, o bien que se trate de su cónyuge o pareja de hecho.

**Artículo 16.**— Condiciones y límites para el disfrute de las ayudas.

1.— La actuación subvencionable deberá haber tenido una duración continuada mínima de 59 días naturales.

2.— La persona en situación de dependencia para cuyo cuidado se ha solicitado la excedencia o reducción de jornada no deberá estar ingresada de forma permanente en un centro residencial ni atendida en un centro de día de servicios sociales.

3.— El período máximo subvencionable de excedencia laboral por solicitante para el cuidado del mismo familiar en situación de dependencia será de 365 días naturales.

**Artículo 17.**— Cuantía de las ayudas.

1.— La excedencia contemplada en el presente Capítulo será objeto de las siguientes ayudas correspondientes a un periodo temporal de 365 días naturales:

a) 2.400 euros cuando la persona trabajadora sea mujer.

b) 3.000 euros cuando la persona trabajadora sea hombre.

2.— La reducción de jornada contemplada en el presente Capítulo será objeto de las siguientes ayudas correspondientes a un periodo temporal de 365 días naturales:

a) Cuando la reducción sea igual o superior al 45% de la jornada de trabajo:

– 1.800 euros cuando la persona trabajadora sea mujer.

– 2.400 euros cuando la persona trabajadora sea hombre.

b) Cuando la reducción sea igual o superior al 40 e inferior al 45% de la jornada de trabajo:

– 1.575 euros cuando la persona trabajadora sea mujer.

– 2.100 euros cuando la persona trabajadora sea hombre.

c) Cuando la reducción sea igual o superior al 33% e inferior al 40% de la jornada de trabajo:

– 1.350 euros cuando la persona trabajadora sea mujer.

– 1.800 euros cuando la persona trabajadora sea hombre.

3.— Las cantidades mencionadas en los dos números anteriores serán las aplicables a los casos en los que la excedencia o la reducción se refiera a la jornada laboral completa del ámbito sectorial que corresponda. Cuan-

eskatu duenak iraupen laburragoko lanaldiko kontrataua badu, edo diruz laguntzeko moduko jarduna egutegiko 365 eguneko epe desberdinetan gauzatzen badu, laguntzen zenbatekoa modu proporcionalmente ezadriko da.

**18. artikulua.**— Laguntza kopuruaren muga.

1.— Mendetasun-egoeran dagoen eta Kapitulu honetan ezarritako laguntza eskatzeko eskubidea ematen duen pertsona berarekin zerikusia duten pertsona bat baino gehiago badaude, honako muga hauek ezarri dira eskubide hori aldi berean baliatu ahal izateko:

a) mendetasun handia duen pertsona bat zaintzeko, lan-eszedentzia bat eta lanaldi-murrizketa bat edo gehienez hiru lanaldi-murrizketa aldi berean.

b) mendetasun larria duen pertsona bat zaintzeko, lan-eszedentzia bat edo gutxienez bi lanaldi-murrizketa aldi berean, eta

c) mendetasun ertaina duen pertsona bat zaintzeko, lanaldi-murrizketa bat.

2.— Mendetasun-egoeran dagoen ahaide bakoitzeko eta denboraldi berean eskaera bat baino gehiago badaude, laguntza emateko eskabideen sarrera-ordena hartuko da kontuan.

**19. artikulua.**— Eskaerak: aurkeztekoepea eta nabitaezko dokumentazioa.

1.— Oro har, eskaerak aurkeztekoepea eta nabitaezko dokumentazioa.

— Urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak apirilaren 1etik ekainaren 30era bitarteko epean aurkeztuko dira.

— Apirilaren 1etik ekainaren 30era bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak uztailaren 1etik irailaren 30era bitarteko epean aurkeztuko dira.

— Uztailaren 1etik irailaren 30era bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarteko epean aurkeztuko dira.

— Urriaren 1etik abenduaren 31ra bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarteko epean aurkeztuko dira.

2.— Diruz laguntzeko moduko egoerengatiko laguntzak emateko eskaerei hiruhileko batean eman bazaie hasiera, eta eskabideak aurkeztekoepearen lehenengo egunean ez badute beteta eskatzen den egutegiko 59 eguneko gutxienekeko segidako iraupena, hurrengo epean aurkeztu beharko dira.

do la persona que haya solicitado la excedencia o la reducción de jornada estuviera contratada para una jornada laboral de duración inferior o la actuación subvencionable se haya ejercitado por períodos distintos a 365 días naturales, las cuantías de las ayudas se determinarán de forma proporcional.

**Artículo 18.**— Limitación del número de ayudas.

1.— En el supuesto de que fueran varias las personas relacionadas con una misma persona en situación de dependencia con derecho a la solicitud de la ayuda establecida en este Capítulo, se establecen las siguientes limitaciones para el disfrute simultáneo de la misma:

a) para el cuidado de una persona con gran dependencia, una excedencia laboral y una reducción de jornada o hasta tres reducciones de jornada simultáneas;

b) para el cuidado de una persona con dependencia severa, una excedencia laboral o hasta dos reducciones de jornada simultáneas, y

c) para el cuidado de una persona con dependencia moderada, una reducción de jornada.

2.— En caso de concurrencia de un mayor número de solicitudes por familiar en situación de dependencia para el mismo período de tiempo se tendrá en cuenta para la concesión de la ayuda el orden de entrada de las solicitudes.

**Artículo 19.**— Solicitudes: plazo de presentación y documentación preceptiva.

1.— Con carácter general, anualmente se establecen cuatro plazos de presentación de solicitudes. En base a ello, y siempre que para el primer día del plazo de presentación se hubiera cumplido el periodo mínimo exigido de 59 días naturales, el citado plazo de presentación de solicitudes será el siguiente:

— Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de enero y el 31 de marzo: la presentación de solicitudes será entre el 1 de abril y el 30 de junio.

— Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de abril y el 30 de junio: la presentación de solicitudes será entre el 1 de julio y el 30 de septiembre.

— Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de julio y el 30 de septiembre: la presentación de solicitudes será entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre.

— Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre: la presentación de solicitudes será entre el 1 de enero y el 31 de marzo.

2.— Las solicitudes de ayuda por las situaciones subvencionables iniciadas en un trimestre y que para el primer día del plazo de solicitud no hubieran completado la duración continuada mínima exigida de 59 días naturales deberán presentarse en el plazo siguiente.

3.– Diruz laguntzeko moduko egoera amaitzen den hiruhilekoan baliatutako zatia egutegiko 59 egunetik beherakoa bada, eskabidea hurrengo epean aurkezta beharko da.

4.– Eskaera dagokion epean aurkezten ez bada, denboraldi horri dagokion diru-laguntzarako eskubidea galduko da.

5.– Lehenengo eskaera eskabide normalizatuaren bitartez eskatuko da. Eskabide hori Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailaren Ordezkaritzetan emango da, edo Interneteko [www.juslan.ejgv.euskadi.net](http://www.juslan.ejgv.euskadi.net) helbidean jaitsi ahal izango da, eta honako dokumentazio hau aurkeztu beharko da:

a) Eskatzailearen NANaren edota haren nortasuna egiaztatzen duen dokumentuaren fotokopia.

b) Mendetasun-egoeran dagoen ahaidearen -hori zaintzeko eskatu delarik eszedentzia edo lanaldi-murrizketa- NANaren fotokopia.

c) Ahaidea mendetasun-egoeran dagoela egiazatzen duen ziurtagiria, eskumena duen Administrazioak emana. Ziurtagiri horretan honako hauek zehaztuko dira: mendetasun-maila eta maila bakoitzean duen azpi-maila, Autonomia Personal eta Arreta Sustatzeko abenduaren 14ko 39/2006 Legean eta Lege hori garatzen duten arauetan aurreikusitakoaren esparruan.

d) Eskatzailearen eta ahaidearen -hori zaintzeko hartru delarik eszedentzia edo lanaldi-murrizketa- arteen dagoen ahaidetasuna egiazatzen duen dokumentazioa, kasu bakoitzean behar diren dokumentuen bitartez (NAN, jaiotze-agiria, familia-liburua, Erregistro Zibilaren edo Izatezko Bikoteen Erregistroaren ziurtagiriak eta abar).

e) Eskatzailearen erroldatze-agiri eguneratua, udalerrrian noiz erroldatu den adierazten duena. Laguntza-eskaera aurkezten den eguna baino hilabete bat baino lehenago emandako erroldatze-ziurtagiriak ez dira onartuko.

Erroldatze-ziurtagiriak frogatzen ez badu eskatzailea udalerrian bizi dela, laguntzaren organo kudeatzai-leak eskaera egingo dio eskatzaileari udalerrian bizi dela egiazatzen duten dokumentuak aurkez ditzan.

Eskatzailea 15.a) artikuluko bigarren paragrafoan ai-patutako salbuespenaren barruan badago, egungo erroldatzeaz gain, salbuespen hori frogatzen duten erroldatze-agiriak ere aurkezta beharko ditu.

f) Eszedentzia edo lanaldi-murrizketa zein baldintza zehatzetan gauzatu den egiazatzen duen empresa-ziurtagiria:

– Eskubide hori zenbat denboratan gauzatu den.

– Eszedentzia edo lanaldi-murrizketa hau hartu aurreik langileak egiten zuen lanaldia eta lanaldi osoa-

3.– Cuando la parte disfrutada en el trimestre en que finalice la situación subvencionable sea inferior a 59 días naturales, la solicitud deberá presentarse en el plazo siguiente.

4.– La falta de presentación de la solicitud en el plazo correspondiente conllevará la pérdida del derecho a la subvención referido a ese período de tiempo.

5.– La solicitud inicial se presentará en instancia normalizada, que se facilitará en las Delegaciones del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social o que podrá descargarse en la dirección de Internet [www.juslan.ejgv.euskadi.net](http://www.juslan.ejgv.euskadi.net), y deberá ir acompañada de la siguiente documentación:

a) Fotocopia del DNI de la persona solicitante o, en su caso, documento acreditativo de su identidad.

b) Fotocopia del DNI del familiar en situación de dependencia para cuyo cuidado se ha solicitado la excedencia o reducción de jornada.

c) Certificado acreditativo, emitido por la Administración competente, de la situación de dependencia del familiar, con especificación del grado de dependencia y el nivel dentro de cada grado, en el marco de lo previsto en la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia y sus normas de desarrollo.

d) Documentación acreditativa de la relación de parentesco entre la persona solicitante y el familiar para cuyo cuidado se haya acogido a la excedencia o reducción de jornada, mediante los documentos necesarios en cada caso (DNI, partida de nacimiento, libro de familia, certificados del Registro Civil o del Registro de Parejas de Hecho, etc.).

e) Certificado actualizado de empadronamiento de la persona solicitante, que incluirá la fecha de empadronamiento en el municipio. No se admitirán certificados de empadronamiento que hayan sido emitidos con una antelación superior al mes respecto a la fecha de presentación de la solicitud de ayuda.

En el supuesto de que el certificado de empadronamiento no sea prueba de la residencia efectiva, el solicitante, a requerimiento del órgano gestor de la ayuda, deberá presentar documentos que prueben su residencia efectiva.

Cuando el solicitante esté comprendido en la excepción señalada en el segundo párrafo del artículo 15.a) deberá presentar, además del empadronamiento actual, el o los certificado/s de empadronamiento donde se compruebe/n la concurrencia de dicha excepción.

f) Un certificado de la empresa que acredite los términos exactos en los que se ha llevado a cabo la excedencia o reducción de jornada:

– El tiempo por el que se ha ejercitado dicho derecho.

– La jornada laboral que realizaba hasta el momento de acogerse a la excedencia o reducción de jornada y

rekiko zuen harremana, aplikatzen ari den hitzarmen kolektiboaren arabera, eta

– Lanaldi-murrizketaren kasuan, murrizketa zein ehunekoaren araberakoa den egin ohi zuen lanaldiarenkin alderatuta.

g) Eszedentziaren kasuan, Gizarte Segurantzan baja eman dela egiaztatzen duen partearen kopia, edo lanaldi-murrizketaren kasuan, Gizarte Segurantzan datuak aldatu direla egiaztatzen duen partearen kopia.

h) Hirugarren interesdunaren datuen altari buruzko fitxa, eskatzaileak sinatura eta dagokion banketxeak zigilatuta.

i) Eskatzailea zigor- eta administrazio-arloan diru-laguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera gal-tzearekin zigortuta ez dagoela eta horretarako ezgaitzen duen legezko debekuen eraginpean ez dagoela biltzen duen zinpeko aitorpena.

j) Eskatzailearen zinpeko aitorpena, itzultzeko edo zigortzeko prozeduren eraginpean dagoela adierazteko, baldin eta, procedura horiek oraindik ere bideratzen ari badira, behin Euskal Autonomia Erkidegoko Administracio Orokorrak eta haien erakunde autonomoek emandako izaera bereko laguntza edo diru-laguntzen esparruan abiatu ondoren.

k) Mendetasun-egoeran dagoen pertsona -hori zaintzeko eskatu delarik eszedentzia edo lanaldi-murrizketa- ez dagoela modu iraunkorrean sartuta egoitza-zentro batean eta gizarte-zerbitzuetako eguneko zentro batet artatzen ez duela egiaztatzen duen zinpeko aitorpena.

6.– Hasierako baliatze-aldeien jarraipena diren baliatze-aldiatarako eskaerak eskabide erraztuaren bidez gauzatuko dira eta aurreko idatz-zatiaren f) letran azaltzen den dokumentazioa bakarrik aurkeztu beharko da, alde batera utzi gabe hasierako egoerarekin alderatuta egindako aldaketa orori buruzko dokumentazioa aurkeztu behar izatea, eta bereziki mendetasun-mailari buruzkoa.

#### *20. artikulua.– Ordaintzeko modua.*

Emandako laguntzak ordainketa bakarrean ordainduko dira, diru-laguntza emateko baimena ematen duen ebazpena jakinarazi ondoren.

#### IV. KAPITULUA

##### SEME-ALABAK EDO MENDETASUN EGOERAN DAUDEN AHAIDEAK ZAINTEKO ESZEDENTZIA HARTU EDO LANALDIA MURRIZTU DUTEN LANGILEAK ORDEZTEKO LAGUNTZAK

#### *21. artikulua.– Diruz laguntzeko moduko jardunak.*

1.– Ondoren azalduko diren pertsonak zaintzeko eszedentzia hartu edo lanaldia murriztu duten eta besteren kontura lan egiten duten langileak, edo kooperati-

su relación con la jornada a tiempo completo según el convenio colectivo de aplicación y,

– En el supuesto de reducción de jornada, el porcentaje que representa tal reducción en relación con la jornada que venía realizando.

g) Copia del parte de baja en la Seguridad Social en el caso de excedencia o copia del parte de variación de datos en la Seguridad Social en el caso de reducción de jornada.

h) Ficha de alta de datos del tercero interesado, firmada por la persona solicitante y sellada por la entidad bancaria correspondiente.

i) Declaración jurada de la persona solicitante de no hallarse sancionada, ni penal ni administrativamente, con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas ni estar incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello.

j) Declaración jurada de la persona solicitante relativa a la existencia de procedimientos de reintegro o sancionadores que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma del Euskadi y de sus organismos autónomos, se hallen aún en tramitación.

k) Declaración jurada de la persona solicitante relativa a que la persona en situación de dependencia para cuyo cuidado se solicita la excedencia o reducción de jornada no se halla ingresada de forma permanente en un centro residencial ni atendida en un centro de día de servicios sociales.

6.– Las solicitudes por períodos de disfrute que sean continuación del inicial se harán en instancia simplificada y deberán ir acompañadas solamente de la documentación enunciada en la letra f) del apartado precedente, sin perjuicio de la obligación de aportar la documentación relativa a cualquier modificación producida en la situación inicial, y en particular, del grado de dependencia.

#### *Artículo 20.– Forma de pago.*

Las ayudas concedidas se harán efectivas mediante un pago único tras la notificación de la resolución de concesión.

#### CAPÍTULO IV AYUDAS PARA SUSTITUIR A PERSONAS TRABAJADORAS ACOGIDAS A UNA EXCEDENCIA O REDUCCIÓN DE JORNADA DE TRABAJO PARA EL CUIDADO DE HIJOS O DE HIJAS O DE FAMILIARES EN SITUACIÓN DE DEPENDENCIA

#### *Artículo 21.– Actuaciones subvencionables.*

1.– Se subvencionará la contratación de personas inscritas como desempleadas, para sustituir a personas trabajadoras por cuenta ajena o personas socias trabajadoras o socias de trabajo de sociedades cooperativas, que

ba-sozietateetako bazkide-langileak, edo lan-bazkideak ordezteko langabe gisa inskribatuta dauden pertsonek kontratatuko dira, eta horiek kontratatzeagatik diru-laguntzak emango dira. Egoera horretan dauden pertsonen honako hauek zainduko dituzte:

a) seme-alabak, 4. artikuluan aurreikusitako baldintzen arabera.

b) mendetasun-egoeran dauden ahaideak, baldin eta 15. artikuluaren b) idatz-zatian ezarritako ahaidetasuna badute horiekin.

2.- Era berean, eszendentzia hartu edo lanaldia murriztu duen langilearen lanpostua betetzeko lehendik denbora partzialeko kontrataua zuen langilearen lanaldia luzatzen bada, horretarako ere diru-laguntza emango da.

#### *22. artikulua.- Aplikazio-eremua.*

Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzak Dekretu hau indarrean jarri ondoren sortzen diren eta diruz laguntzeko modukoak diren jardunei aplikatuko zaizkie.

#### *23. artikulua.- Onuradunak.*

Honako hauek izango dute eskubidea Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzak jasotzeko: bere kontura lan egiten duen pertsona fisikoak, baita pertsona juridiko pribatuak, sozietate publikoak izan ezik, -Euskal Autonomia Erkidegoan dutenak lantokia-, betiere besteren konturako langileak, edo kooperatiba-sozietateetako bazkide-langileak, edo lan-bazkideak kontratatzenten badituzte lantoki horietan lan egiteko.

#### *24. artikulua.- Betebeharra.*

1.- 21.2 artikuluan ezarritako lanaldi-luzapenaren kasuan izan ezik, kontratupeko langileak langabe gisa inskribatuta egon beharko du autonomia-eremuko, estatu-eremuko edo Europar Batasuneko Enpleguko Zerbitzu Publiko batean.

2.- Besteren kontura lan egiten duten eta seme-alabak edo mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko eszendentzia hartu edo lanaldia murriztu duten langileak ordeztu behar badira, sinatutako bitarteko lankontratuaren iraupena egutegiko segidako 59 eguneko izango da, eta Langileen Estatutuaren 15.1.c) artikuluan ezarritako baldintzak eta betebeharra bete beharko ditu. Horretaz gain, ordeztu edo lanaldia murriztu den langilearen kontratuaren itundutako lanaldia gutxienez egin beharko du eszendentziagatiko ordezkapenaren kasuan, edo ordeztu-tako langileak bere lanaldia murriztu duen pareko lanaldi murriztua egingo du, baldin eta ordezkapena lanaldia murrizteagatik bada.

3.- Kooperatiba-sozietateen kasuan, sozietate horiek bazkide-kontrataua egin beharko dute. Kontratu hori seme-alabak zaintzeko eszendentzia hartu edo lanaldia murriztu duten langile-bazkideak edo lan-bazkideak ordezteko iraupenekoa izango da. Kontratu horrek gutxienez egutegiko 59 eguneko segidako iraupena izango du, eta eszendentziagatiko ordezkapenaren kasuan, or-

se hayan acogido a una excedencia o reducción de jornada para el cuidado de:

a) hijos o hijas, en los términos previstos en el artículo 4.

b) familiares en situación de dependencia, con los que guarden la relación de parentesco establecida en el apartado b) del artículo 15.

2.- Se subvencionará asimismo la ampliación de la jornada laboral de una persona trabajadora anteriormente contratada a tiempo parcial para cubrir el puesto de una persona trabajadora en excedencia o reducción de jornada.

#### *Artículo 22.- Ámbito de aplicación.*

Las ayudas previstas en el presente Capítulo serán de aplicación a las actuaciones subvencionables que se inicien a partir de su entrada en vigor.

#### *Artículo 23.- Personas beneficiarias.*

Tendrán derecho a las ayudas previstas en el presente Capítulo las personas físicas que trabajen por cuenta propia así como las personas jurídicas privadas, excluidas las sociedades públicas, con centro de trabajo en la Comunidad Autónoma de Euskadi, cuando contraten a personas trabajadoras por cuenta ajena o personas socias trabajadoras o socias de trabajo de sociedades cooperativas para prestar servicio en dichos centros de trabajo.

#### *Artículo 24.- Requisitos.*

1.- Excepto en el supuesto de la ampliación de jornada prevista en el artículo 21.2, la persona contratada deberá estar inscrita como desempleada en un Servicio Público de Empleo de ámbito autonómico, estatal o de la Unión Europea.

2.- En el supuesto de sustitución de personas trabajadoras por cuenta ajena que se hubieran acogido a la excedencia o reducción de jornada para el cuidado de hijos o de hijas o de familiares en situación de dependencia, el contrato de interinidad suscrito deberá tener una duración continuada mínima de 59 días naturales, y habrá de cumplir los requisitos y formalidades establecidas en el artículo 15.1.c) del Estatuto de los Trabajadores, así como suscribirse al menos por la misma jornada que estuviera pactada en el contrato de la persona sustituida, en el caso de sustitución por excedencia, o por una jornada equivalente al porcentaje que se hubiera reducido, en el supuesto de sustitución por reducción.

3.- En el supuesto de sociedades cooperativas, éstas deberán suscribir un contrato de socio de duración determinada para la sustitución de las personas socias trabajadoras o socias de trabajo que se hubieran acogido a excedencia o reducción de jornada para cuidado de hijos o hijas o de familiares en situación de dependencia. Dicha contratación deberá tener una duración continua-

deztutako langilearen kontratuan itundutako lanaldi bera beteko du gutxienez, eta lanaldia murrizteagatiko ordezkapenaren kasuan, lanaldi-murriztapenaren ehuneko bereko lanaldia beteko du.

4.– Legezko arauaren edo akordio individualaren edo kolektiboaren arabera bermatuko da eszedentzia hartu edo lanaldia murriztu duen langileari bere lanpostua gordetzea edo bere ohiko lanaldira itzultzea.

5.– Ez da laguntzeko modukoa izango enplegu-emailearen ezkontidearen edo izatezko bikotekidearen kontratazioa, ez enplegu-emailearen aurreko, ondoren-ko edo zeharkako ahaideena (odolkidetasunezko edo kitetasunezko lehen edo bigarren mailako ahaidea), ezta pertsona juridiko pribatuetako gobernu- eta zuzendaritzza-organoetako kideen ahaideen (arestian aipatu dira) kontratazioa ere.

6.– Onuradunek egunean eduki beharko dituzte zerga-betebeharra eta Gizarte Segurantzarekikoak.

7.– Onuradunek Minusbaliatuen Gizarteratzeari buruzko apirilaren 7ko 13/1982 Legearen 38. artikulan eta Laneko Segurtasunaren eta Osasunaren arloko araudian xedatutakoa bete beharko dute, Prebentzio Zerbitzuen Araudia eta gainerako lan-arauak onartzan dituen urtarrilaren 17ko 39/1997 Errege Dekretuan ezarritakoari jarraiki.

#### *25. artikulua.– Laguntzaren zenbatekoa.*

1.– Besteren kontura lan egiten duten langileak kontratzen direnean, aurreko artikuluaren bigarren idatziztan aipatzen diren kontratuak contingenzia arruntengatik enpresak Gizarte Segurantzari egiten dion kotizazioaren % 100erainoko diru-laguntzak emango dira, kontzeptu horregatik Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorrak diruz laguntzen ez duen aldearen pareko zenbatekoaren arabera.

2.– Kooperatiba-sozietateek iraupen zehatzeko kontratuak egiten badizkiete langile-bazkideei edo lan-bazkideei, eta sozietatearen Estatutuek erabaki badute beren lankide-bazkideak edo lan-bazkideak langile autonomoen parekoak izatea, Gizarte Segurantzari dagokionez, contingenzia arruntengatik (aldi baterako ezintasuna izan ezik) gutxieneko kotizazioaren gainean kotizazio mota aplikatzearen ondorioz sortzen den kuotaren pareko zenbatekoaren araberako diru-laguntza emango da.

3.– Kooperatiba-sozietatearen Estatutuen arabera, erabaki bada bertako lankide-bazkideak edo lan-bazkideak besteren kontura lan egiten duten langileen parekoak izatea, Gizarte Segurantzari dagokionez, contingenzia arruntengatik enpresak Gizarte Segurantzari egiten dion kotizazioaren % 100erainoko diru-laguntza emango da.

da mínima de 59 días naturales y comprender, al menos, la misma jornada que estuviera pactada en el contrato de la persona sustituida, en el caso de sustitución por excedencia, o por una jornada equivalente al porcentaje que se hubiera reducido, en el supuesto de sustitución por reducción.

4.– La reserva de su puesto de trabajo o la reincorporación a su jornada habitual de la persona que se haya acogido a una excedencia o a una reducción de la jornada de trabajo deberá estar garantizada por norma legal o en virtud de acuerdo individual o colectivo.

5.– No será subvencionable la contratación del cónyuge o pareja de hecho de la persona empleadora ni de sus ascendientes, descendientes o colaterales, tanto por consanguinidad como por afinidad, de primer o segundo grado, así como tampoco los citados familiares de los miembros de los órganos de gobierno y dirección de las personas jurídicas privadas.

6.– Las personas beneficiarias deberán estar al corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

7.– Las personas beneficiarias deberán cumplir lo dispuesto en el artículo 38 de la Ley 13/1982, de 7 de abril, de Integración Social de Minusválidos y la normativa en materia de Seguridad y Salud Laborales, conforme a lo establecido en el Real Decreto 39/1997, de 17 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de los Servicios de Prevención y demás normas laborales.

#### *Artículo 25.– Cuantía de la ayuda.*

1.– Cuando se contrate a personas trabajadoras por cuenta ajena, los contratos a los que se refiere el apartado segundo del artículo anterior se subvencionarán hasta el 100% de la cotización empresarial a la Seguridad Social por contingencias comunes, en cuantía equivalente a la diferencia no subvencionada por la Tesorería General de la Seguridad Social por ese concepto.

2.– En el supuesto de contratación de personas socias trabajadoras o socias de trabajo de duración determinada por sociedades cooperativas, y los Estatutos de ésta hubieran optado por asimilar a sus personas socias trabajadoras o socias de trabajo a personas trabajadoras autónomas, a efectos de Seguridad Social, se subvencionará en cuantía equivalente a la cuota que resulte de aplicar el tipo de cotización por contingencias comunes, excluida la incapacidad temporal, sobre la base mínima de cotización.

3.– Cuando los Estatutos de la sociedad cooperativa hubieran optado por asimilar a sus personas socias trabajadoras o socias de trabajo a personas trabajadoras por cuenta ajena, a efectos de Seguridad Social, se subvencionará hasta el 100% de la cotización empresarial a la Seguridad Social por contingencias comunes.

4.– Ordeztutako langilearen kontratuaz azaltzen den lanaldia baino goragoko lanaldia, edo lanaldi hori murrizten den ehunekoaren araberako lanaldia sinatzen bada kontratuaz, ordezkapenarekin bat datorren zati proporcionalaren araberako diru-laguntza bakarrik emanago da.

**26. artikulua.**– Diru-laguntzen gehienezko iraupena.

1.– Kapitulu honetan arautzen diren laguntzak honako gehienezko denboraldi hauetan emango dira diruz laguntzeko moduko jardun bakoitzeko:

– Egutegiko 548 egun, seme-alabak zaintzeko eszendentzia hartu duen langilea ordezteko.

– Egutegiko 365 egun, mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko eszendentzia hartu duen langilea ordezteko.

– Egutegiko 1.095 egun, mendetasun-egoeran dauden ahaideak zaintzeko lanaldia murriztu duen langilea ordezteko.

2.– Laguntza horien gehienezko iraupena zenbatzekeko, ez dira kontuan hartuko Dekretu hau indarrean jarrri aurretik diruz lagundutako denboraldiak, laguntzei buruzko araubide bera arautzen duen aurreko araudiazen babesean.

**27. artikulua.**– Eskaerak: aurkezteko epea eta nabitaezko dokumentazioa.

1.– Egutegiko 59 egunetik 180 egunera bitarteko iraupena duten ordezkapenatarako, eskaerak aurkezteko hiru hilabeteko epea izango da, kontratua amaitzen den egunetik hasita.

2.– Egutegiko 180 egunetik gora irauten duten ordezkapen kasuan, eskaera bat aurkeztuko da kontratua indarrean dagoen sei hilabeteko aldi bakoitzeko, hiru hilabeteko epean, bakoitzaz amaitzen den datatik zenbatzen hasita.

3.– Azken ordezkapen-aldiak egutegiko 180 egun baino gutxiago irauten badu, eskaera aurkezteko epea hiru hilabetekoa izango da, kontratua amaitzen denean zenbatzen hasita.

4.– Egutegiko 180 hilabetetik gorako kontratua lehenago amaitzen bada, diru-laguntzaren eskaera hiru hilabeteko epean aurkeztuko da, amaitzen den datatik zenbatzen hasita.

5.– Eskaera bakar batean ez da inoiz diruz lagunduko segidako 180 egunetik gorako denboraldirik.

6.– Bi eszendentzia edo lanaldi-murrizketa edo gehiago ordezteko langile bat kontratatzan bida, eskaera bat aurkeztu beharko da kontratuan azaltzen den ordezkapenatarako bakoitzeko diruz laguntzeko moduko jardun bakoitzarentzat aurreko idatz-zatian ezarritako baldintza eta epeen arabera.

4.– Si el contrato se suscribiera por una jornada laboral superior a la expresada en el contrato de la persona sustituida, o al porcentaje en que redujera ésta su jornada, la subvención se otorgará únicamente por la parte proporcional que se corresponda con la sustitución.

**Artículo 26.**– Duración máxima de la ayuda.

1.– Las ayudas reguladas en el presente Capítulo se concederán durante los siguientes períodos máximos por cada actuación subvencionable:

– 548 días naturales en el supuesto de sustitución de excedencia por cuidado de hijos o hijas.

– 365 días naturales en el supuesto de sustitución de excedencia por cuidado de familiares en situación de dependencia.

– 1.095 días naturales en el supuesto de sustitución de reducción de jornada por cuidado de hijos o hijas o de familiares en situación de dependencia.

2.– A los efectos del cómputo del límite máximo de duración de estas ayudas, no se tendrán en cuenta los períodos subvencionados con anterioridad a la fecha en que entre en vigor el presente Decreto, al amparo de la normativa anterior reguladora del mismo régimen de ayudas.

**Artículo 27.**– Solicitudes: plazo de presentación y documentación preceptiva.

1.– Para las sustituciones que tengan una duración continuada de entre 59 y 180 días naturales, el plazo de presentación de las solicitudes de ayuda será de tres meses desde la fecha de extinción del contrato.

2.– Cuando las sustituciones tengan una duración continuada superior a 180 días naturales, se presentará una solicitud por cada período semestral de vigencia del contrato, dentro de los tres meses siguientes a la fecha de vencimiento de cada uno.

3.– Si el último de los períodos de sustitución tuviera una duración continuada inferior a 180 días naturales, el plazo de presentación de la solicitud será de tres meses desde la fecha de extinción del contrato.

4.– En el caso de que se extinguiera anticipadamente el contrato de duración superior a 180 días naturales, se presentará la solicitud de subvención en el plazo de tres meses desde la fecha en que se produjera la extinción.

5.– En ningún caso se subvencionarán en una única solicitud períodos de sustitución que excedan de 180 días naturales.

6.– Cuando se contrate a una persona para sustituir dos o más situaciones de excedencia o de reducción de jornada, deberá presentarse una solicitud por cada una de las sustituciones expresadas en el contrato, en los términos y plazos establecidos en los apartados precedentes para cada actuación subvencionable.

7.– Diru-laguntzaren eskaera eskabide normalizatuen bitartez eskatuko da. Eskabide hori Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailaren Ordezkaritzetan emango da, edo Interneteko [www.juslan.ejgv.euskadi.net](http://www.juslan.ejgv.euskadi.net) helbidean jaitsi ahal izango da, eta honako dokumentazio hau aurkeztu beharko da:

a) Hirugarren interesdunaren datuen altari buruzko fitxa (ordainketak banku bidez egiteko inprimaki normalizatua), entitateak edo eskatzaileak sinatuta eta dagokion basketxeak zigitatuta.

b) Entitatearen edo eskatzailearen identifikazio fisikaleko txartelaren kopia.

c) Diru-laguntza jaso behar duen kontratazioa oinarritu duen eszendentzia edo lanaldi-murrizketa egiazatzen duen agiria, eskubide horietaz baliatu den pertsonari buruzko honako datuak jasotzen dituena:

– hora gauzatuko den denbora.

– une horretara arte egiten zuen lanaldia eta hori zein proportziokoa zen lanaldi osoaren aldean, aplikatu beharreko hitzarmen kolektiboaren arabera.

– lanaldi-murrizketaren kasuan, murrizketa zein ehunekoaren araberakoa den egin ohi zuen lanalдиaren kin alderatuta.

– lanpostua gordetzeko edo ohiko lanaldira itzultze-ko bermea.

d) Besteren kontura lan egiten duten langileen ordezkapenaren kasuan, seme-alabak edo mendetasuna duten ahaideak zaintzeko eszendentzia edo lanaldi-murrizketa hartzen duen langilea ordezteko Enpleguko Zerbitzu Publikoan erregistratutako kontratuaren kopía. Kooperatiba-elkarteen kasuan, langile-bazkidearen edo lan-bazkidearen iraupen mugatuko kontratuaren kopía.

e) Kontrataturakoaren enplegu-eskatzailearen txartelaren kopia edo, bestela, dagokion Enpleguko Zerbitzu Publikoak emandako agiria, langabetu gisa inskribatuta dagoela egiazatzen duena.

Jarraian aipatzen diren kasuetan ez da agiri hori aurkeztu beharko:

– Kontrataturako Langai Euskal Enplegu Zerbitzuan eskatzaile gisa inskribatuta badago. Kasu horretan egoera hori eskabide-orrian adieraziko da.

– 21.2 artikuluan aurreikusitako lanaldi-luzatzeen kasuan. Kasu horretan aurretik lanaldi partzialeko kontratazioa zegoela eta kontratua -ordezkapena betetzeko helburuarekin- aldatu dela egiaztatu beharko da.

f) Kontrataturako pertsona agertzen den TC2 kotizazio-ereduaren edo Kotizazio Buletin Ofizialaren orrialdeen kopiak, eskatutako epearri dagozkionak.

g) Foru Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren Dirusaintza Orokorraren Lurralde Zuzendaritzaren edo

7.– La solicitud de subvención se presentará en instancia normalizada que se facilitará en las Delegaciones Territoriales del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, o que podrán descargarse en la dirección de Internet [www.juslan.ejgv.euskadi.net](http://www.juslan.ejgv.euskadi.net), a la que deberá acompañarse la siguiente documentación:

a) Ficha de alta de datos del tercero interesado (impreso normalizado para la domiciliación bancaria de los pagos), firmada por la entidad o persona solicitante y sellada por la entidad bancaria correspondiente.

b) Copia de la tarjeta de identificación fiscal de la entidad o persona solicitante.

c) Documento acreditativo de la excedencia o reducción de jornada que ha motivado la contratación por la que se solicita la subvención, en el que conste, en relación con la persona que se ha acogido a cualquiera de estos derechos:

– el tiempo por el que se ejercita,

– la jornada laboral que realizaba hasta ese momento, y su relación con la jornada a tiempo completo según el convenio colectivo de aplicación,

– en el supuesto de reducción de jornada, el porcentaje que representa tal reducción en relación con la jornada laboral que venía realizando,

– garantía de reserva del puesto de trabajo o de la reincorporación a la jornada ordinaria.

d) En el supuesto de sustitución de trabajadores por cuenta ajena, copia del contrato registrado en el Servicio Público de Empleo para sustituir a la persona en excedencia o reducción de jornada para el cuidado de hijos o de hijas o de familiares en situación de dependencia. En el supuesto de sociedades cooperativas, copia del contrato de persona socia trabajadora o socia de trabajo de duración determinada celebrado.

e) Copia de la tarjeta de demandante de empleo de la persona contratada, o, en su defecto, certificado expedido por el correspondiente Servicio Público de empleo que acredite su inscripción como desempleada.

No será necesaria la aportación de este documento en los siguientes casos:

– Cuando la persona contratada estuviera inscrita como demandante de empleo en Langai-Servicio Vasco de Colocación, en cuyo caso se hará constar esta circunstancia en el formulario de solicitud.

– En los supuestos de la ampliación de jornada prevista en el artículo 21.2, en cuyo caso deberá acreditarse la contratación anterior a tiempo parcial, así como la modificación del contrato a los efectos de la sustitución.

f) Copia de las páginas del documento de cotización modelo TC2 o del Boletín Oficial de Cotización en el que figure la persona contratada, correspondientes al período solicitado.

g) Certificados actualizados de la Hacienda Foral y de la Dirección Provincial de la Tesorería General de la

Kooperatiba Sozietateen kasuan, dagokion entitatearen egiaztagiri eguneratuak, laguntza eskatzen duen entitateak zerga-betebeharak eta Gizarte Segurantzareki-koak ordainduta dituela egiazatzen dutenak. Zor bat atzeratzea lortzen duen entitateak ordainketak egunerrututa dauzkala hartuko da, baina agirien bidez egiazatzen beharko du hori guztia.

h) Entitatea edo eskatzailea zigor- eta administrazio- arloan diru-laguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzearekin zigortuta ez dagoela eta horretarako ezgaitzen duen legezko debekuen eraginpean ez dagoela biltzen duen zinpeko aitorpena.

i) Entitate eskatzailearen zinpeko aitorpena, Minus- baliatuak Gizarteratzeko apirilaren 7ko 13/1982 Legearen 38. artikuluan eta Laneko Segurtasunari eta Osasunari buruzko araudian ezarritako betetzen duela egiazatzen duena.

8.– Hasierako baliatze-aldeien ondorengo baliatze-al- dietarako eskaerak eskabide erraztuaren bidez gauzatu- ko dira eta aurreko idatz-zatiaren f) eta g) letratan azal- tzen den dokumentazioa bakarrik aurkeztu beharko da, alde batera utzi gabe hasierako egoerarekin alderatuta egindako aldaketa orori buruzko dokumentazioa aur- keztu behar izatea.

#### *28. artikulua.– Ordaintzeko modua.*

Emandako laguntzak ordainketa bakarrean ordain- duko dira, diru-laguntza emateko baimena ematen duen ebaezpena jakinarazi ondoren.

#### *29. artikulua.– Eskumenari buruzko Europako araudia.*

Kapitulu honetan azaldu diren laguntzek 2006ko abenduaren 15eko Batzordearen 1998/2006 Araudian (EB) ezarritako «mínimis» arauak bete beharko dituze. Adierazitako araudia minimis laguntzari buruzko Ituneko 87. eta 88. artikuluak aplikatzeari buruzkoa da, eta 2006ko abenduaren 28an argitaratu zen Europar Batasunaren Egunkari Ofizialean.

#### V. KAPITULUA

#### SEME-ALABA ADINGABEAK ZAINTEKO LANGILEAK KONTRATATZEKO LAGUNTZAK

#### *30. artikulua.– Diruz laguntzeko moduko jarduna.*

Seme-alaba adingabeak etxean zaintzeko Etxeko Langileei buruzko Gizarte Segurantzaren Araubide Bere- zian alta emanda dagoen langilea kontratatzeko diru- laguntza emango da.

#### *31. artikulua.– Aplikazio-eremua.*

Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzak Dekre- tu hau indarrean jarri ondoren sortzen diren eta diru- laguntza jasotzeko modukoak diren jardunei aplikatu- ko zaizkie.

Seguridad Social, o de la entidad correspondiente en el caso de Sociedades Cooperativas, que acrediten que la entidad solicitante de la ayuda se encuentra al corriente en el pago de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social. Se entenderá en situación regular de pagos la entidad que hubiere obtenido un aplazamiento y lo acredite documentalmente respecto de la deuda aplazada.

h) Declaración jurada de la entidad o persona solici- tante de no hallarse sancionada ni penal ni administra- tivamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni estar incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello.

i) Declaración jurada de la entidad solicitante de cumplir lo dispuesto en el artículo 38 de la Ley 13/1982, de 7 de abril, de Integración Social de Minusválidos y la normativa en materia de Seguridad y Salud Laborales.

8.– Las solicitudes por períodos de disfrute que sean continuación del inicial se harán en instancia simplificada y deberán ir acompañadas solamente de la documentación enunciada en las letras f) y g) del apartado precedente, sin perjuicio de la obligación de aportar la documentación relativa a cualquier modificación producida en la situación inicial.

#### *Artículo 28.– Forma de pago.*

Las ayudas concedidas se harán efectivas mediante un único pago tras la notificación de la resolución de concesión.

#### *Artículo 29.– Normativa europea sobre la compe- tencia.*

Las ayudas contempladas en el presente Capítulo quedarán sujetas a la regla de «mínimis» establecida en el Reglamento (CE) n.º 1998/2006 de la Comisión, de 15 de diciembre de 2006, relativo a la aplicación de los artículos 87 y 88 del Tratado a las ayudas de mínimis, publicado en el Diario Oficial de la Unión Europea de 28 de diciembre de 2006.

#### CAPÍTULO V AYUDAS POR LA CONTRATACIÓN DE PERSONAS TRABAJADORAS PARA EL CUIDADO DE HIJOS O DE HIJAS MENORES

#### *Artículo 30.– Actuación subvencionable.*

Se subvencionará la contratación de una persona tra- bajadora dada de alta en el Régimen Especial de Em- pleados de Hogar de la Seguridad Social para el cuida- do a domicilio de hijos o de hijas menores.

#### *Artículo 31.– Ámbito de aplicación.*

Las ayudas previstas en el presente Capítulo serán de aplicación a aquellas actuaciones subvencionables que se inicien a partir de la entrada en vigor de este Decreto.

**32. artikulua.**— Onuradunak.

1.— Familia-unitatea osatzen duen eta seme-alaba adingabea zaintzeko etxeko langilea dela-eta Gizarte Segurantzari egiten zaion kotizazio-dokumentuan etxe-koen unitatearen titular gisa azaltzen den aita edo ama izango da onuraduna.

2.— Onuradunak laguntzarako eskubidea izateko Gizarte Segurantzaren kuoten ordainketak egunean egon beharko du.

Gizarte Segurantzaren kuotak arauzko epean ordaintzen ez badira, epe horretan ordaindu ez diren denboraldietako kuotei dagokien laguntza automatikoki galduko da.

**33. artikulua.**— Baldintzak.

1.— Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzak lortzeko, honako betebehar hauek bete beharko dira:

a) Onuradunak etxe-koen unitatearen titular gisa azaldu beharko du etxeko langilea dela-eta Gizarte Segurantzari egiten zaion kotizazio-dokumentuan.

b) Eskaera aurkezten denean eta diruz laguntzeko moduko jardunak irauten duen bitartean, onuradunak Euskal Autonomia Erkidegoko edozein udalerritan bizi eta erroldatuta egon beharko du.

Horretaz gain, eskabidea aurkeztu aurreko urtean etenik gabe bizi behar izango du,edo gutxieneko epe hori betetzen ez bada, aurreko hamar urteetatik segidak o bost urtetan.

c) Onuradunak eta kontratatutako langileak zainduko duen seme-alabak bizileku berean bizi eta bertan erroldatuta egon beharko dute diruz laguntzeko moduko jardunak irauten duen bitartean.

d) Familia-unitatea osatzen duten aitak eta amak ordainduriko jardueraren bat gauzatu beharko dute -bai besteren kontura, bai norberaren kontura-, edota lan egiteko erabateko ezintasun iraunkorra izan beharko dute gutxienez.

e) Familia-unitatea osatzen duten aitaren eta amaren lanaldiaren iraupena haien beren jarduera betetzen duten sektorearen lanaldi osoari dagokiona izango da.

f) Etxeko langilearen kontratuak egutegiko 59 eguneko gutxieneko iraupena izango du.

g) Etxeko langilearen kontratuaren iraupena gutxienez egiazko 80 lanordukoa edo gehiagokoa izango da hilean.

h) Semeak edo alabak, zeina zaintzeko kontratatu baita zaintzailea, ezin izango da matrikulatuta egon funts publikoekin finantzatutako haur hezkuntzako escola batean edo haur hezkuntza ematen duen ikastetxe batean.

**Artículo 32.**— Personas beneficiarias.

1.— Podrá ser persona beneficiaria de la ayuda el padre o la madre integrantes de la unidad familiar que figure como titular del hogar familiar en el documento de cotización a la Seguridad Social de la persona empleada de hogar contratada para el cuidado del hijo o de la hija menor.

2.— Para tener derecho a la ayuda la persona beneficiaria deberá estar al corriente de pago de las cuotas a la Seguridad Social.

La falta de ingreso en plazo reglamentario de las cuotas de la Seguridad Social determinará la pérdida automática de la ayuda respecto de las cuotas correspondientes a períodos no ingresados en dicho plazo.

**Artículo 33.**— Requisitos.

1.— El acceso a las ayudas previstas en el presente Capítulo exigirá el cumplimiento de los siguientes requisitos.

a) La persona beneficiaria deberá figurar como titular del hogar familiar en el documento de cotización a la Seguridad Social de la persona empleada de hogar.

b) La persona beneficiaria deberá residir de forma efectiva y figurar en el Padrón de cualquier municipio de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el momento de presentar la solicitud y durante toda la duración de la actuación subvencionable.

Además, deberá haberlo hecho de forma continuada en el año anterior a la presentación de la solicitud o, si no se cumple ese período mínimo, durante cinco años continuados de los diez inmediatamente anteriores.

c) La persona beneficiaria deberá residir de forma efectiva y figurar empadronado en el mismo domicilio que el hijo o la hija para cuyo cuidado se contrata al cuidador o a la cuidadora durante la duración de la actuación subvencionable.

d) El padre y la madre integrantes de la unidad familiar deberán ejercer una actividad retribuida por cuenta ajena o propia, o tener, al menos, una incapacidad permanente absoluta para trabajar.

e) La duración de la jornada laboral del padre y de la madre integrantes de la unidad familiar deberá ser la correspondiente a la jornada completa del sector en el que ejerzan su actividad.

f) La contratación de una persona como empleada de hogar deberá haber tenido una duración mínima de 59 días naturales.

g) La contratación de la persona empleada de hogar se efectuará, al menos, por un tiempo igual o superior a 80 horas de trabajo efectivo al mes.

h) El hijo o la hija para cuya atención se contrata al cuidador o la cuidadora no deberá estar matriculado en una Escuela Infantil o en un Centro Educativo en el que se imparta Educación Infantil financiados con presupuesto público.

2.– Familia-unitate bakoitzak eskaera bakar bat egin ahal izango du Kapitulu honetan aurreikusitako laguntzitarako.

3.– Ez da inolaz ere laguntzeko modukoa izango onuradunaren ezkontidearen edo izatezko bikotekidearen kontratazioa, ezta lehen edo bigarren mailako odolkidetasunagatiko, kidetasunagatiko edo adopazioagatiko aurreko, ondorengo zeharkako ahaideen kontratazioa.

#### *34. artikulua.– Laguntzaren zenbatekoa.*

1.– Seme-alaba adingabeak zaintzeko langileen kontratazio dela-eta onuradunak Etxeko Langileei buruzko Gizarte Segurantzaren Araubide Bereziari egindako kotizazioaren ekarpema, legez dagokiona, hartuko du erreferentziatzat laguntzak.

2.– Familia ugarien kasuan, laguntzaren zenbatekoak honako hau hartuko du erreferentziatzat: emplegu-emaileak Etxeko Langileei buruzko Gizarte Segurantzaren Araubide Bereziari egindako kotizazioaren eta Familia Ugariak Babesteari buruzko azaroaren 18ko 40/2003 Legearen 9. artikuluan ezarritako hobariaren artean dagoen aldea.

3.– Laguntzaren zenbatekoa familia-errentaren arabera ezarriko da, eta hori kalkulatzeko familia-unitatea osatzen duten aitaren eta amaren errenta-maila eta familia-unitatean bizi diren kideen kopurua hartuko dira kontuan.

a) Errenta-maila zerga-oinarri orokorraren eta familia-unitatea osatzen duten aitaren eta amaren Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren aurrepenaren zerga-oinarriaren baturaren arabera ezarriko da.

b) Horrela ezarritako familia-errenta etxeko unidadearen baliokidetasun-koefficientearekin zatituko da. Adierazitako koeficientea ondoren azalduko diren koeficienteen arabera familia-unitatearen kide bakoitzari dagokion koeficientea aplikatuta ateratzen den batura izango da. Koeficienteak honako hauek dira:

– Bi gurasoko familia-unitatea osatzen duen eska-tzailea: 1,00.

– Ezkontidea edo bikotekidea: 0,5.

– Familia-unitatea osatzen duten seme-alabak: 0,3.

– Ezkontiderik edo bikotekiderik gabeko eskatzaila: 1,3.

4.– Aurreko idatz-zatian ezarritakotik ateratzen den familia-errenta estandarizatuaren arabera ezarriko da laguntzaren zenbatekoa; hortaz:

– 25.000 euroko edo hortik gorako familia-errenta estandarizaturako, laguntza emplegu-emaileak Etxeko Langileei buruzko Gizarte Segurantzaren Araubide Bereziaren kotizazioari egiten dion ekarpemaren -legez dagokionaren- % 50ekoa izango da.

– 25.000 eurotik beherako eta 17.000 euroko edo hortik gorako familia-errenta estandarizaturako, lagun-

2.– Cada unidad familiar sólo podrá realizar una única solicitud por las ayudas previstas en el presente Capítulo.

3.– En ningún caso será subvencionable la contratación del cónyuge o pareja de hecho de la persona beneficiaria, ni de sus ascendientes, descendientes o colaterales por consanguinidad, afinidad o adopción de primer o segundo grado.

#### *Artículo 34.– Cuantía de la ayuda.*

1.– La ayuda tendrá como referencia la aportación que legalmente corresponda a la persona beneficiaria a la cotización al Régimen Especial de Empleados de Hogar de la Seguridad Social por la contratación de cuidadores o cuidadoras de los hijos o de las hijas menores.

2.– En el caso de las familias numerosas, la cuantía de la ayuda tendrá como referencia la diferencia entre la aportación del empleador o de la empleadora a la cotización al Régimen Especial de Empleados de Hogar de la Seguridad Social y la bonificación prevista en el artículo 9 de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas.

3.– La cuantía de la ayuda se determinará en función de la renta familiar estandarizada, para cuyo cálculo se tendrá en cuenta el nivel de renta del padre y de la madre integrantes de la unidad familiar y el número de miembros que convivan en ella.

a) El nivel de renta se determinará por la suma de la base imponible general y la base imponible del ahorro del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) del padre y de la madre integrantes de la unidad familiar.

b) La renta familiar así determinada se dividirá por el coeficiente de equivalencia del hogar que será la suma resultante de la aplicación a cada uno de los miembros de la unidad familiar del que le corresponda de los coeficientes siguientes:

– Solicitante que forma parte de unidad familiar biparental: 1,00.

– Cónyuge o pareja: 0,5.

– Hijos integrantes de la unidad familiar: 0,3.

– Solicitante sin cónyuge o pareja: 1,3.

4.– En función de la renta familiar estandarizada resultante de lo dispuesto en el apartado anterior se determinará la cuantía de la ayuda; así:

– Para una renta familiar estandarizada igual o superior a 25.000 euros la ayuda será el 50% de la aportación que legalmente le corresponda al empleador o a la empleadora a la cotización al Régimen Especial de Empleados de Hogar de la Seguridad Social.

– Para una renta familiar estandarizada inferior a 25.000 euros e igual o superior a 17.000 euros la ayu-

tza enplegu-emaileak Etxeko Langileei buruzko Gizar-te Segurantzaren Araubide Bereziaren kotizazioari egi-ten dion ekarprenaren -legez dagokionaren- % 75ekoa izango da.

– 17.000 eurotik beherako familia-errenta estandarizaturako, lagunza enplegu-emaileak Etxeko Langileei buruzko Gizarte Segurantzaren Araubide Bereziaren kotizazioari egi-ten dion ekarprenaren -legez dagokionaren- % 100ekoa izango da.

### **35. artikulua.– Errentak zenbatzea.**

1.– Aurreko artikuluan aurreikusitako errenta-maila kalkulatzeko zenbatu daitezkeen zerga-oinarri orokorra eta PFEZren aurrezpenaren zerga-oinarria honako hauek izango dira: lagunza eskatu den zergaldieren aurreko bi zergaldie buruzko zergaldiari dagozkionak.

2.– PFEZ aitortu beharrik ez duten eskatzailee dagokienez, Foru Aldundien organo kudeatzaileek zenbatuko dute haiei dagokien errenta. Jarraian, errenta hori aditzera emango dute, zerga-arlokoak ez diren xedetarako informazioa emateari buruzko Lankidetza Hitzarmenak betez.

3.– Gai hau arautzen duen araudiaren arabera PFEZren aitorpene aurkeztu behar badute, eta Foru Aldundiek emandako informazioaren arabera aurkeztu ez badute, 25.000 eurotik gorako familia-errenta estandarizatua hartuko zaie kontuan.

4.– Aurreko paragrafoetan aipatu den informazioa, Foru Aldundiek eman beharrekoia, eskaerei erantsiko zaie Familia Zuzendariaaren ziurtagiriaren bitartez.

5.– 25.000 euroko edo hortik gorako familia-errenta estandarizatuaren eskaeraen egindako aitorpenak eza-rriko du emango den laguntzaren gutxieneko ehunekoia. Kasu horretan ez da baimenik beharko Foru Aldundie informazioa eskatzeo.

6.– Familia-unitatea osatzen duten gurasoak PFE-Zaren aitorpene hiru lurralte historikoetako batean aurkeztu badute eta Familia Zuzendaritzak errenta-maila zehazteko beharrezko informazioa foru aldundieei eskatzeko baimenik eman ez badute, familia-errenta estandarizatua 25.000 eurokoa edo handiagoa dela ulertuko da, eta diru-laguntzaren ehuneko txikiena eskatzen dutela.

7.– Familia-unitatea osatzen duten gurasoak PFE-Zaren aitorpene hiru lurralte historikoetako batean aurkeztu badute eta Familia Zuzendaritzak errenta-maila zehazteko beharrezko informazioa foru aldundieei eskatzeko baimenik eman ez badute, familia-errenta estandarizatua 25.000 eurokoa edo handiagoa dela eta diru-laguntzaren ehuneko txikiena eskatzen dutela ulertuko da.

da será el 75% de la aportación que legalmente le corresponda al empleador o a la empleadora a la cotización al Régimen Especial de Empleados de Hogar de la Seguridad Social.

– Para una renta familiar estandarizada inferior a 17.000 euros la ayuda será el 100% de la aportación que legalmente le corresponda al empleador o a la empleadora a la cotización al Régimen Especial de Empleados de Hogar de la Seguridad Social.

### **Artículo 35.– Cómputo de rentas.**

1.– La base imponible general y la base imponible de ahorro del IRPF computables para hallar el nivel de renta previsto en el artículo anterior serán las correspondientes al período impositivo referido a dos ejercicios fiscales anteriores a aquel en el que se solicita la ayuda.

2.– Para los solicitantes no obligados a declarar por el IRPF, la renta computable será la recabada por los órganos gestores de las Diputaciones Forales y proporcionada en virtud de los Convenios de Colaboración en materia de suministro de información para finalidades no tributarias.

3.– En el supuesto de contribuyentes obligados a presentar declaración del IRPF según la normativa que regula esta materia y que, según información de las Diputaciones Forales, no la hayan presentado, se les considerará una renta familiar estandarizada superior a 25.000 euros.

4.– La información facilitada por las Diputaciones Forales a la que se hace referencia en los párrafos anteriores se incorporará a las solicitudes mediante certificación de la Directora de Familia.

5.– La declaración en la solicitud de una renta familiar estandarizada igual o superior a 25.000 euros determinará la concesión de la ayuda en su porcentaje mínimo. En este caso, no se requerirá la autorización para solicitar información a las Diputaciones Forales.

6.– En el supuesto de que el progenitor o la progenitora integrantes de la unidad familiar hubiesen presentado su declaración de IRPF en cualquiera de los tres Territorios Históricos y no hubieran prestado su autorización para que la Dirección de Familia pueda solicitar de las Diputaciones Forales la información necesaria para determinar el nivel de renta, se considerará que su renta familiar estandarizada es igual o superior a 25.000 euros y que se acogen al porcentaje mínimo de ayuda.

7.– En el supuesto de que el progenitor o la progenitora integrantes de la unidad familiar no hubiesen presentado su declaración de IRPF en cualquiera de los tres Territorios Históricos y tampoco hubieran aportado junto con la solicitud la documentación señalada en la letra h) del apartado quinto del artículo 37 del presente Decreto se considerará que su renta familiar estandarizada es igual o superior a 25.000 euros y que se acogen al porcentaje mínimo de ayuda.

**36. artikulua.**— Laguntzen iraupena.

Diruz laguntzeko moduko denboraldia amatasunagatiko, adopazioagatiko, edo harreragatiko (adopcio aurrekoa edo iraunkorra) atsedenaldia edo baimenaldia amaitzen denetik, edo seme-alabaren -hori zaintzeko langilea kontratatu delarik- tutoretza ematen denetik seme-alaba horrek hiru urte betetzen dituen urteko abuztuaren 31 artekoa izango da.

**37. artikulua.**— Eskaerak: aurkeztek epea eta nabitaezko dokumentazioa.

1.— Oro har, eskaerak aurkeztek lau epe ezartzen dira urtero. Hori oinarritzat hartuta, eta eskaera aurkeztek epearren lehenengo egunerako eskatzen den egutegiko 59 eguneko gutxieneko epea bete bada, eskabideak aurkeztek epea honako hau izango da:

— Urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak apirilaren 1etik ekainaren 30era bitarteko epean aurkeztuko dira.

— Apirilaren 1etik ekainaren 30era bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak uztailaren 1etik irailaren 30era bitarteko epean aurkeztuko dira.

— Uztailaren 1etik irailaren 30era bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak urriaren 1etik abenduaren 31ra bitarteko epean aurkeztuko dira.

— Urriaren 1etik abenduaren 31ra bitarte baliatu diren diruz laguntzeko moduko egoerak: eskaerak urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarteko epean aurkeztuko dira.

2.— Diruz laguntzeko moduko egoerengatiko laguntzak emateko eskaerei hiruhileko batean eman bazaie hasiera, eta eskabideak aurkeztek epearren lehenengo egunean ez badute beteta eskatzen den egutegiko 59 eguneko gutxieneko iraupena, hurrengo epean aurkeztu beharko dira.

3.— Diruz laguntzeko moduko egoera amaitzen den hiruhilekoan baliatutako zatia egutegiko 59 egunetik beherakoa bada, eskabidea hurrengo epean aurkeztu beharko da.

4.— Eskaera dagokion epean aurkezten ez bada, denboraldi horri dagokion diru-laguntzarako eskubidea galduko da.

5.— Eskaerarekin batera ondoren azalduko den dokumentazioa aurkeztu beharko da. Eskaera horrek honako hauek bilduko ditu: familia-unitatea osatzen duten aitaren eta amaren baimena, Dekretu honetako 35. artikuluan adierazi den errenta-maila Familia Zuzendaritzak Foru Aldundietatik zuzenean lortu ahal izateko. Eskaera hori eskabide arautuaren bitartez aurkeztuko da eta Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saialean eskuratu ahal izango da, edo [www.juslan.ejgv.euskadi.net](http://www.juslan.ejgv.euskadi.net), Interneteko helbidean jaitsi ahal izango da. Erantsi beharreko dokumentazioa honako hau da:

**Artículo 36.**— Duración de las ayudas.

El período subvencionable abarcará desde la finalización del periodo de descanso o permiso por maternidad, adopción o acogimiento, preadoptivo o permanente, o desde que se constituya la tutela del hijo o de la hija para cuyo cuidado se contrata al cuidador o la cuidadora hasta el 31 de agosto del año en el que dicho hijo o dicha hija cumpla tres años.

**Artículo 37.**— Solicitudes: plazo de presentación y documentación preceptiva.

1.— Con carácter general, anualmente se establecen cuatro plazos de presentación de solicitudes. En base a ello, y siempre que para el primer día del plazo de presentación se hubiera cumplido el periodo mínimo exigido de 59 días naturales, el citado plazo de presentación de solicitudes será el siguiente:

— Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de enero y el 31 de marzo: la presentación de solicitudes será entre el 1 de abril y el 30 de junio.

— Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de abril y el 30 de junio: la presentación de solicitudes será entre el 1 de julio y el 30 de septiembre.

— Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de julio y el 30 de septiembre: la presentación de solicitudes será entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre.

— Situaciones subvencionables disfrutadas entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre: la presentación de solicitudes será entre el 1 de enero y el 31 de marzo.

2.— Las solicitudes de ayuda por las situaciones subvencionables iniciadas en un trimestre y que para el primer día del plazo de solicitud no hubieran completado la duración mínima exigida de 59 días naturales deberán presentarse en el plazo siguiente.

3.— Cuando la parte disfrutada en el trimestre en que finalice la situación subvencionable sea inferior a 59 días naturales, la solicitud deberá presentarse en el plazo siguiente.

4.— La falta de presentación de la solicitud en el plazo correspondiente conllevará la pérdida del derecho a la subvención referido a ese periodo de tiempo.

5.— La solicitud, que incluirá la autorización del padre y de la madre integrantes de la unidad familiar para que la Dirección de Familia obtenga directamente de las Diputaciones Forales el nivel de renta al que se refiere el artículo 35 de este Decreto y se presentará en instancia normalizada que se facilitará en las Delegaciones del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social o que podrá descargarse en la dirección de Internet [www.juslan.ejgv.euskadi.net](http://www.juslan.ejgv.euskadi.net), deberá ir acompañada de la siguiente documentación:

a) Eskatzailearen NANaren edota haren nortasuna egiaztatzen duen dokumentuaren fotokopia.

b) Hala badagokino, familia-liburuan senar-emazteak azaltzen direneko orriaren fotokopia, edo, izatezko bi-koteen kasuan, erregistratuta dauden IZATEZKO Bikoteen Erregistroaren ziurtagiria edo hori egiaztatzen duen antzeko dokumentua.

c) Seme-alaba -hori zaintzeko kontratatu delarik zaintzailea- azaltzen den familia-liburu osoaren fotokopia.

d) Adopzioaren, tutoretzaren edo harreraren kasuetan, hura gauzatzeko ebaZen judicialaren edo antzeko dokumentuaren fotokopia.

e) Eskatzailearen erroldatze-ziurtagiri eguneratuak, etxebizitzan bizi diren lagun guztien zerrenda eta eskatzailea udalerrian erroldatu zen eguna barne. Laguntza-eskaera aurkezten den eguna baino hilabete bat baino lehenago emandako erroldatze-ziurtagiriak ez dira onartuko.

Erroldatze-ziurtagiriak frogatzen ez badu eskatzailea udalerrian bizi dela, laguntzaren organo kudeatzai-leak eskaera egingo dio eskatzaileari udalerrian bizi dela egiaztatzen duten dokumentuak aurkez ditzan.

Eskatzailea 33.1.b) artikuluaren bigarren paragrafoan aipatutako salbuespenan biltzen bada, egungo erroldatze-ziurtagiria aurkeztu beharko du, bizilekuaren bizi diren lagun guztien zerrenda barne. Hori ez ezik, salbuespen horren aukera egiaztatuko duten erroldatze-ziurtagiriak ere aurkeztuko ditu.

f) Gurasoen -naturalak edo adopziokoak- ezkontza deuseztatu bada, edo epai judicialen bitartez eskatzailea banandu edo dibortziatu bada, etxeko langilea kontratatzea eragin duen seme-alabaren zaintza eta babespea esleitzen duen ebaZen judicialaren fotokopia konpultsatuak aurkeztu beharko da.

g) Seme-alabak zaintzeko kontratatutako etxeko langilearen kotizazioak Gizarte Segurantzari ordaindu zaizkiola egiaztatzen duten dokumentuen kopiak.

h) Familia-unitatea osatzen duten aitaren eta amaren errenta-mailari buruzko informazioa bide telematiko bidez lortzerik ez badago, honako hauek aurkeztuko dira:

- Administrazioak egindako ordainketaren fotokopia. Ordainketa hori familia-unitatea osatzen duten aitaren eta amaren PFEZren deklarazioari (baterakoa edo bakoitzarena) dagokiona da eta laguntza eskatzen ari den urtearen aurreko bi urteei buruzko zergaldia dago.

- Ezkontza deuseztatzearen, banantze judicialaren edo dibortzioen kasuetan, zaintzailea kontratatzea eragin duten seme-alabaren zaintza eta babespea esleitu

a) Fotocopia del DNI de la persona solicitante o, en su caso, documento acreditativo de su identidad.

b) Cuando corresponda, fotocopia de la hoja del libro de familia en que conste el matrimonio, o bien, si se trata de parejas de hecho, certificación del Registro de Parejas de Hecho en el que estén inscritos o documento análogo que acredite tal condición.

c) Fotocopia del libro de familia completo en el que está incluido el hijo o la hija para cuyo cuidado se contrata al empleado o a la empleada de hogar.

d) En el supuesto de adopción, tutela o acogimiento se exigirá la fotocopia de la resolución judicial o documento análogo de su constitución.

e) Certificado/s actualizado/s de empadronamiento de la persona solicitante, que incluirá/n la relación de todas las personas residentes en el domicilio y la fecha de empadronamiento en el municipio. No se admitirán certificados de empadronamiento que hayan sido emitidos con una antelación superior al mes respecto a la fecha de presentación de la solicitud de ayuda.

En el supuesto de que el certificado de empadronamiento no sea prueba de la residencia efectiva, el solicitante, a requerimiento del órgano gestor de la ayuda, deberá presentar documentos que prueben su residencia efectiva.

Cuando el solicitante esté comprendido en la excepción señalada en el segundo párrafo del artículo 33.1.b) deberá presentar, además del empadronamiento actual, que incluirá la relación de todas las personas residentes en el domicilio, el o los certificado/s de empadronamiento donde se compruebe/n la concurrencia de dicha excepción.

f) En caso de nulidad matrimonial, separación judicial o divorcio de los padres por naturaleza o por adopción, fotocopia de la resolución judicial que atribuya al solicitante o a su cónyuge o pareja actual la guarda y custodia del hijo o de la hija para cuyo cuidado se haya contratado al empleado o empleada de hogar.

g) Fotocopias de los documentos que acrediten el pago a la Seguridad Social de la cotización del empleado o de la empleada de hogar contratada para el cuidado de los hijos o de las hijas.

h) En el supuesto de que no se pueda obtener, por vía telemática, información sobre el nivel de renta del padre y de la madre integrantes de la unidad familiar:

- Fotocopia de la liquidación realizada por la Administración que corresponda de la declaración del IRPF (conjunta o individual) del padre y de la madre integrantes de la unidad familiar, y correspondiente al periodo impositivo referido a dos años antes a aquel en que se solicita la ayuda.

- En caso de nulidad, separación judicial o divorcio fotocopia de la liquidación realizada por la Administración correspondiente de la declaración de renta del

zaion aitaren edo amaren errenta-aitorpenari dagokionez Administrazioak egindako likidazioaren fotokopia aurkeztu beharko da.

– Salbuetsita daudelako PFEZren aitorpena egin ez dutenek salbuetsita daudela egiaztatzen duen ziurtagiria aurkeztu beharko dute. Ziurtagiri hori dagokion Erakundeak eman beharko du.

l) Familia-unitatea osatzen duten aitaren eta amaren lan-jarduera -norbere kontura edo besteren kontura- eta jarduera gauzatzen duten sektoreko lanaldiari dagokionez, haiek betetzen duten lanaldiaren iraupena egiaztatzen duten dokumentuak.

m) Familia-unitatea osatzen duten aitari edo amari lanerako ezintasun absolutua onartu badiote, zirkuntantzia hori egiaztatzen duen dokumentua.

n) Hirugarren interesdunaren datuen altari buruzko fitxa, eskatzaileak sinatuta eta dagokion banketxeak zigilatuta.

o) Eskatzailearen zinpeko aitorpena, seme-alaba -hori zaintzeko langile bat kontratatu delarik- ez dagoela funts publikoekin finantzatutako Haur Eskola batean matrikulatuta egiaztatzeko.

p) Eskatzailearen zinpeko aitorpena, seme-alaba zaintzeko kontratatutako langilea ez dela eskatzailearen ezkontidea edo izatezko bikotekidea, ezta odolkitetasunezko, kidetasunezko edo adopzioko lehen edo bigarren mailako aurreko, ondorengo edo zeharkako ahaidea ziurtatzen duena.

q) Zinpeko aitorpena, eskatzailea zigor- eta administracio-arloan diru-laguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzearekin zigortuta ez dagoela eta horretarako ezgaitzen duen legezko debekuen eraginpean ez dagoela biltzen duena.

r) Eskatzailearen zinpeko aitorpena, itzultzeo edo zigortzeo prozeduren eraginpean dagoela adierazteko, baldin eta procedura horiek oraindik ere bideratzen ari badira, behin Euskal Autonomia Erkidegoko Administracio Orokorrak eta haien erakunde autonomoek emandako izaera bereko laguntza edo diru-laguntzen esparruan abiatu ondoren.

6.– Hasierako baliatze-aldien jarraipena diren baliatze-aldietarako eskaerak eskabide erraztuaren bidez gauzatuko dira eta aurreko idatz-zatiaren g) letran azaltzen den dokumentazioa bakarrik aurkeztu beharko da, alde batera utzi gabe hasierako egoerarekin alderatuta egindako aldaketa orori buruzko dokumentazioa aurkeztu behar dela nahitaez.

### *38. artikulua.– Ordaintzeko modua.*

Emandako laguntzak ordainketa bakarrean ordainduko dira, diru-laguntza emateko baimena ematen duen ebazpena jakinarazi ondoren.

padre o de la madre que tenga atribuida la guarda y custodia del hijo o de la hija para cuyo cuidado se contrata al cuidador o cuidadora.

– Quienes no hubiesen realizado la declaración del IRPF por estar exentos deberán presentar certificado de su exención emitido por Institución correspondiente.

l) Documentos que acrediten la actividad laboral del padre y de la madre integrantes de la unidad familiar, ya sea por cuenta propia o ajena y la duración de su jornada laboral en relación a la jornada laboral del sector en el que realiza la actividad.

m) En el supuesto de incapacidad absoluta para trabajar del padre o de la madre integrantes de la unidad familiar documento que acredite tal circunstancia.

n) Ficha de alta de datos del tercero interesado, firmada por la persona solicitante y sellada por la entidad bancaria correspondiente.

o) Declaración jurada de la persona solicitante de que el hijo o la hija para cuyo cuidado se contrata al cuidador o la cuidadora no se encuentra matriculado o matriculada en una Escuela Infantil financiada con fondos públicos.

p) Declaración jurada de la persona solicitante de que la persona contratada como cuidadora del hijo o hija no es su cónyuge o pareja de hecho, ascendiente, descendiente o colateral por consanguinidad, afinidad o adopción de primer o segundo grado.

q) Declaración jurada de la persona solicitante de no hallarse sancionada ni penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni estar incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello.

r) Declaración jurada de la persona solicitante relativa a la existencia de procedimientos de reintegro o sancionadores que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma del Euskadi y de sus organismos autónomos se hallen aún en tramitación.

6.– Las solicitudes por períodos de disfrute que sean continuación del inicial se harán en instancia simplificada y deberán ir acompañadas solamente de la documentación enunciada en la letra g) del apartado precedente, sin perjuicio de la obligación de aportar la documentación relativa a cualquier modificación producida en la situación inicial.

### *Artículo 38.– Forma de pago.*

Las ayudas concedidas se harán efectivas mediante un único pago tras la notificación de la resolución de concesión.

## VI. KAPITULUA XEDAPEN KOMUNAK

**39. artikulua.**— Eskaerak aurkeztekotokia.

Eskaerak Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailaren Lurralde Ordezkaritzetan edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 38.4 artikuluaren aurreikusitako organoetan aurkeztu beharko dira eskabide normalizatuaren bidez. Eskabide horiek behar bezala bete beharko dira.

**40. artikulua.**— Eskaera zuzendu eta hobetzea.

Aurkeztu beharreko eskaerak eta dokumentazioak arau honetan ezarritako betebehar guztiak biltzen ez baditzte, edo horien edukia osatu gabe dagoela aintzat hartzen bada, eskatzaileari eskaera egingo zaio 10 egun balioduneko epean dokumentazioa osatu edo hutsegiteak konpon ditzan. Halaber, horrelakorik egiten ez badu, haren eskaera baliogabetuko dela jakinaraziko zaio, eta Administrazioak eskaera horri buruzko esanbidezko ebazpena eman eta jakinarazi beharko dio, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992, Legearen 71.1 eta 42.1 artikuluetan ezarritakoa betez.

**41. artikulua.**— Kudeaketa, ebazpena, ebazteko epea, errekursoak eta publizitate-procedura.

1.— Dekretu honetako II., III. eta V. kapituluetan araututako laguntzak kudeatzeko eskumena duen organoa Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailaren Familia Zuzendaritza izango da.

2.— Dekretu honetako IV. kapituluan araututako laguntza kudeatzeko eskumena duen organoa Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailaren Familia Zuzendaritza izango da.

3.— Dekretu honetan aurreikusitako laguntzak emateko eta, hala badagokio, ukatzeko, organo kudeatzai-learen zuzendariak dagokion esanbidezko ebazpen individualizatua emango du.

4.— Eskaerak ebazteko eta jakinarazteko epeak sei hilabete iraungo du gehienez, eskaera hori bideratzeko eskumena duen organoaren erregistroan sartuko den unetik zenbatzen hasita. Epe hori amaituta esanbidezko ebazpena ematen ez bada, diru-laguntza jasotzeko eskaera onartu dela hartuko da aintzat, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 43. artikuluaren ezarritakoaren arabera.

5.— Laguntza emateko edo ukatzeko ebazpenaren aurka dagozkion errekursoak jarri ahal izango dira, indarreko legeriaren arabera.

6.— Dekretu honetan aurreikusitako laguntzen onuradunei laguntzak eman, eta, hala badagokio, ordaintzeko, ezinbestekoa izango da Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta haren erakunde

## CAPÍTULO VI DISPOSICIONES COMUNES

**Artículo 39.**— Lugar de presentación de solicitudes.

Las solicitudes deberán presentarse ante las Delegaciones Territoriales del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social o ante los órganos previstos en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común mediante instancia normalizada, debidamente cumplimentada en todos sus términos.

**Artículo 40.**— Subsanación y mejora de la solicitud.

Si la solicitud y la documentación que debe aportarse no reuniera todos los requisitos establecidos en la presente norma, o su contenido resultare insuficiente, se requerirá al solicitante para que en el plazo de 10 días hábiles complete la documentación o subsane las deficiencias, con indicación de que si no lo hiciere se le tendrá por desistido de su petición, estando obligada la Administración a dictar resolución expresa sobre esta solicitud, así como a notificarla, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 71.1 y 42.1 de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y de Procedimiento Administrativo Común.

**Artículo 41.**— Gestión, resolución, plazo para resolver, recursos y procedimiento de publicidad.

1.— El órgano competente para la gestión de las ayudas reguladas en los Capítulos II, III y V del presente Decreto será la Dirección de Familia del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social.

2.— El órgano competente para la gestión de la ayuda regulada en el Capítulo IV del presente Decreto será la Dirección de Empleo y Formación del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social.

3.— La concesión y, en su caso, denegación de las ayudas previstas en este Decreto se realizará mediante Resolución expresa individualizada del Director o Directora del órgano gestor.

4.— El plazo máximo para resolver y notificar las solicitudes será de seis meses desde la fecha en que la solicitud haya tenido entrada en el Registro del órgano competente para su tramitación, transcurrido el cual se entenderá concedida la petición de subvención si no recayera resolución expresa, a los efectos de lo establecido en el artículo 43 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

5.— Contra la resolución de concesión o denegación de la ayuda podrán interponerse los recursos pertinentes según la legislación vigente.

6.— La concesión y, en su caso, el pago a las personas beneficiarias de las ayudas previstas en el presente Decreto quedará condicionado a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que ha-

autonomoek emandako mota bereko laguntzen edo diru-laguntzen esparruan hasi den eta oraindik tramitazioan dagoen edozein itzulketa- edo zigor-procedura amaitzea.

**42. artikulua.**— Bateraezintasunak.

1.— II. kapituluan aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira III. kapituluan araututakoekin.

2.— II. kapituluan aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira IV. kapituluan araututakoekin.

3.— Enplegurako laguntzak arautzen dituen abenduaren 23ko 329/2003 Dekretuaren VI. kapituluaren babesean diruz lagundu diren egoerak ez dira bateragarriak izango Dekretu honetan aurreikusitako laguntzekin.

**43. artikulua.**— Lagunza bat baino gehiago jasotzea.

1.— Dekretu honetan aurreikusitako laguntzak bateragarriak izango dira Herri Administrazioek xede horri begira eman edo ezar ditzaketen bestelako laguntzekin.

2.— Lagunza bat baino gehiago jasotzen bada, honako muga hauek hartuko dira kontuan:

a) II. eta III. kapituluetan aurreikusitako laguntzek ezin izango dute gainditu langileak bere seme-alabak mendetasun-egoeran dagoen ahaidea zaintzeko eszedentzia hartu aurretik edo lanaldia murriztu aurretik jasotzen zuen lansari gordinaren % 80a.

b) IV. kapituluan aurreikusitako laguntzek ezin izango dute gainditu kontingentzia arruntengatik enpresak Gizarte Segurantzari egiten dion kotizazioaren % 100a, edo kooperatiba-sozietateek iraupen jakin baterako langile-bazkideak edo lan-bazkideak kontratazten baditzute, eta sozietateen Estatutuek beren bazkide-langileak langile autonomoekin parekatzea erabaki badute, ezta gutxieneko kotizazio-oinarriaren gainean kontingentzia arruntengatik, aldi baterako ezintasuna izan ezik, kotizazio mota aplikatzearen ondorioz ateratzen den kuotaren pareko zenbatekoaren % 100a ere.

c) V. kapituluan aurreikusitako laguntzek ezin izango dute gainditu etxeikoen unitatearen titularrak Etxeko Langileei buruzko Gizarte Segurantzaren Araubide Bereziari legez ordaindu behar dion kotizazioaren % 100a.

3.— Lagunza bat baino gehiago jasotzen bada, mugak kontuan hartuta dagoen gehiegizkoak Eusko Jaurlaritzak, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailaren bitartez, emango duen laguntzaren zenbatekoa murriztuko du beti.

**44. artikulua.**— Diru-baliabideak.

1.— Dekretu honen xedea betetzeari begira bideratutako baliabide ekonomikoak Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokoretan edo aurrekontu-ar-

biéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.

**Artículo 42.**— Incompatibilidades.

1.— Las ayudas previstas en el Capítulo II serán incompatibles con las reguladas en el Capítulo III.

2.— Las ayudas previstas en el Capítulo II serán incompatibles con las reguladas en el Capítulo V.

3.— Aquellas situaciones que hubieran sido subvencionadas al amparo del Capítulo VI del Decreto 329/2003, de 23 de diciembre, por el que se regulan las ayudas al empleo serán incompatibles con las ayudas previstas en el presente Decreto.

**Artículo 43.**— Concurrencia de ayudas.

1.— Las ayudas previstas en el presente Decreto serán compatibles con otras que, para la misma finalidad, concedan o puedan establecer cualesquiera de las Administraciones Públicas.

2.— En el supuesto de concurrencia de ayudas se estará a los siguientes límites:

a) Las ayudas previstas en el Capítulo II y en el Capítulo III no podrán exceder del 80% de la retribución bruta que percibía la persona trabajadora antes de acogerse a la excedencia o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de hijos o de hijas o del familiar en situación de dependencia.

b) Las ayudas previstas en el Capítulo IV no podrán superar el 100% de la cotización empresarial por contingencias comunes a la Seguridad Social, o, en el supuesto de contratación de personas socias trabajadoras o socias de trabajo de duración determinada por sociedades cooperativas y los Estatutos de éstas hubieran optado por asimilar a sus personas socias a personas trabajadoras autónomas, del 100% de la cuantía equivalente a la cuota que resulte de aplicar el tipo de cotización por contingencias comunes, excluida la incapacidad temporal, sobre la base mínima de cotización.

c) Las ayudas previstas en el Capítulo V no podrán superar el 100% de la cotización que legalmente corresponda al titular del hogar familiar al Régimen Especial de Empleados de Hogar de la Seguridad Social.

3.— En el supuesto de concurrencia de las ayudas, el exceso respecto a los límites reducirá siempre el importe de la ayuda a conceder por el Gobierno Vasco a través del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social.

**Artículo 44.**— Recursos económicos.

1.— Los recursos económicos destinados al cumplimiento del objeto del presente Decreto procederán de los correspondientes créditos presupuestarios estableci-

loko lege-mailako arauetan horretarako propio ezarri-tako aurrekontu-kredituetatik aterako dira. Aurrekontu-ekitaldi batean eman beharreko diru-laguntzen zenbatekoa ez da, guztira, aurrekontuetan ezarritakoa baino handiagoa izango, ezta, indarrean dauden legeen arabera aurrekontuetan aldaketak eginez gero, gaurkutako kopuru baino handiagoa ere.

2.– Aurrekontuan helburua betetzeko behar beste-ko kreditu ez badago, lagunza ez da onartuko, eta, har-tara, Dekretu honek eta garapen-arauek beste laguntza batzuk emateko duten eraginkortasuna baliogabetuta geratuko da. Hori guztia aintzat hartuta, Dekretu hau indarrean dagoen bitartean, ekitaldi ekonomiko batean esleitutako kreditua agortzen bada, organo kudeatzai-learen goreneko kargudunak administrazio-ebazpena emango du horri publizitatea emateko. Ebazpen hori Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu-ko da, eta, bertan, aipatutako kreditua noiz agortu den adieraziko da.

3.– Aurrekontu-ekitaldi batean laguntzak jasotzeko eskaerei erantzuterik ez badago ekitaldi horren aurrekontu-kredituak kontuan hartuta, eskaera horiek hu-rengoa ekitaldiko kredituei esleitzeko aukera izango da, eskaera berriz ere zertan aurkeztu gabe, baldin eta es-kaera horiek Dekretu honetan laguntzak lortzeko eza-ritako betebeharrak betetzen badituzte.

4.– Publizitate-printzipioa betetzeko, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailak, bere sailburuaren Agin-duaren bitartez, urtetik urtera emango du Dekretu honetan aurreikusitako laguntzak finantzatzeko aurrekon-tu-zuzkiduraren berri, edo, hala badagokio, zuzkidura hori eguneratzetik eratorriko den zenbatekoaren berri.

#### *45. artikulua.– Ikuskatzea eta kontrola.*

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailak eskubi-dea izango du Dekretu honen helburuak betetzen di-rala bermatzeko beharrezkotzat joko dituen ikuskatze-eta kontrol-ekintza guztiak egiteko.

#### *46. artikulua.– Onuradunen betebeharrak.*

Azaroaren 11ko 1/1977 Legegintzako Dekretuak onartutako Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren 50.2 artikuluuan ezarritako betebeharretan aplikagarri gertatzen direnak betetzeaz gain, diru-laguntzen onuradunek honako be-tebehar hauek bete behar dituzte:

a) Diruz lagundutako egoeren xedea edo izaera funtsean aldatzen duen gertakarien bat sortzen bada, ho-ren berri ematea Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailari, eta Sail horri laguntzea jarduera horiek egiaz-tatu eta ikuskatzean, baita egoera horien jarraipena eta kontrola egiterakoan ere.

dos al efecto en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco, o en normas con rango de Ley de carácter presupuestario. El volumen total de las ayudas a conceder dentro de un ejercicio presupuestario no superará la citada consignación o la que resulte de su actualización, en el caso de que se aprueben modificaciones presupuestarias de conformidad con la legislación vigente.

2.– Se denegará la concesión de la ayuda en el caso en el que el Presupuesto al que deban imputarse las citadas ayudas carezca de crédito adecuado y suficiente para la finalidad pretendida, suspendiéndose la eficacia del presente Decreto y de sus normas de desarrollo en lo relativo a la concesión de nuevas ayudas. Por todo ello, mientras se encuentre vigente el presente Decreto, si en un ejercicio económico se agota el crédito consignado, se emitirá al objeto de dar publicidad a tal circunstancia, Resolución administrativa del superior jerárquico del órgano gestor en la que se señalará la fecha en la que se ha producido el agotamiento del citado crédito, publicándose la misma en el Boletín Oficial del País Vasco.

3.– Si en un ejercicio presupuestario hubiere solicitudes de ayudas relativas a situaciones subvencionables que no puedan ser atendidas con los créditos presupuestarios de dicho ejercicio, podrán imputarse a los del ejercicio posterior, sin necesidad de volver a presentar la solicitud, siempre que las citadas situaciones cumplan con los requisitos establecidos en el presente Decreto para la obtención de las ayudas.

4.– A los efectos de dar cumplimiento al principio de publicidad, el Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, mediante Orden de su Consejero, dará a conocer anualmente la dotación presupuestaria co-rrespondiente para la financiación de las ayudas previstas en el presente Decreto, o, en su caso, el importe que resulte de su actualización.

#### *Artículo 45.– Inspección y control.*

El Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social podrá realizar las acciones de inspección y control necesarias para garantizar el cumplimiento de las finalidades perseguidas por este Decreto.

#### *Artículo 46.– Obligaciones de las personas beneficiarias.*

Sin perjuicio de las obligaciones señaladas en el artículo 50.2 del Texto Refundido de la Ley de Princípios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, que en su caso resulten aplicables, las personas beneficiarias de las ayudas quedan obligadas a:

a) Comunicar cualquier eventualidad que altere sustancialmente el objeto o naturaleza de la situación subvencionada, así como a colaborar con el Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social en los procedimientos de comprobación, inspección, seguimiento y control de dichas actividades.

b) Kontrol Ekonomikorako Bulegoak eta Herri Kon-tuen Euskal Epaitegiak eskatutako informazio guztia ematea, laguntzen xedearen fiskalizazio-eginkizunak betetze aldera.

**47. artikulua.**— Itzultzeak eta ez-betetzeak.

Laguntzak jaso dituzten onuradunak Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren 53.1. artikuluan aurreikusitako kasuetan badaude, edo Dekretu honetan eta aplikatzekoak diren gainerako arauetan, baita diru-laguntza emateko Ebazpenean ere, ezarritako baldintzak betetzen ez baditzte, organo kudeatzailearen zuzendariak, dagokion ebaZenpenaren bidez, ordaindu gabeko kopuruak jasotze-ko eskubidea galdu duela adieraziko du, eta, hala badagokio, jasotako zenbatekoak gehi diru-laguntza ordaindu zitzaconetik sortutako legezko interesak Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiari -azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuak onartu zuen- itzuli beharra, abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan ezarritakoaren arabera. Nolanahi ere, bestelako ekintzak ere bideratuko dira, hala egokituz gero. Ai-patutako Dekretuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokoren kargurako diru-laguntzen berme eta itzulketen erregimen orokorra arautzen du, eta diru-laguntza horiek kudeatzerakoan parte hartzen duten entitate laguntzaileen betebeharrak eta erregimena ezartzen ditu. Zenbateko horiek diru-sarrera publiko-tzat hartuko dira dagozkien lege-ondorioetarako, eta erantzukizunen erregimena Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren 64. artikuluan ezarritakoia izango da.

## XEDAPEN GEHIGARRIAK

**Lebenengoa.**— Zuzeneko ekintza.

Autonomia Erkidegoko Erakunde Komunen eta ha-ren Lurralte Historikoetako Foru Erakundeen arteko Harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legearen 7.c.1 artikuluaren ondorioei begira, Dekretu honetan araututako laguntza-programa zuzeneko ekintzatzat hartzen da.

**Bigarrena.**— Baliabide ekonomikoak.

Dekretu honen xeda betetzeari begira, Dekretu honetan aurreikusitako diru-laguntzen 2007. urterako fi-nantzazioa Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekon-tu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 28ko Legearen Familia-programaren -Enplegu eta Prestakuntza Zuzendaritza- (Zerbitzua: 32), eta Familia Zuzendaritza-zen (Zerbitzua: 43) (Kontzeptuak: 452 eta 453) au-rekontu-kredituaren kargura egingo da, eta kopuru hori handitzeko aukera izango da, III. eranskinaren 15. idatz-zatian ezarritakoaren arabera. Zenbatekoa: 4.537.875,83 euro.

**Hirugarrena.**— Mendetasun-egoeran dauden ahai-deak zaintzeko eszedenzia hartzeagatik edo lanaldia murrizteagatik laguntzak aplikatzea.

b) Facilitar cuanta información le sea requerida por la Oficina de Control Económico y el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, en el ejercicio de sus funciones de fiscalización del destino de las ayudas.

**Artículo 47.**— Reintegros e incumplimientos.

En el supuesto de que las personas beneficiarias de las ayudas incurriesen en alguno de los supuestos del artículo 53.1 del Texto Refundido de la Ley de Princípios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, o incumpliesen cualquiera de las condiciones establecidas en el presente Decreto y demás normas aplicables, así como en la Resolución de concesión, el Director o Directora del órgano gestor, mediante la correspondiente Resolución, declarará la pérdida del derecho a la percepción de las cantidades pendientes y, en su caso, la obligación de reintegrar a la Tesorería General del País Vasco las cantidades percibidas más los intereses legales que correspondan desde el momento del pago de la ayuda, sin perjuicio de las demás acciones que procedan, de conformidad con lo establecido en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, por el que se regula el régimen general de garantías y reintegros de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del Euskadi y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las Entidades Colaboradoras que participan en su gestión. Las referidas cantidades tendrán consideración de ingresos públicos a los efectos legales pertinentes, siendo el régimen de responsabilidades el previsto en el artículo 64 del Texto Refundido de la Ley de Principios Orde-nadores de la Hacienda General del País Vasco.

## DISPOSICIONES ADICIONALES

**Primera.**— Acción directa.

A los efectos del artículo 7.c) 1 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Institucio-nes Comunes de la Comunidad Autónoma y los Organismos Forales de sus Territorios Históricos, el progra-ma de ayudas regulado en el presente Decreto se decla-ra como acción directa.

**Segunda.**— Recursos económicos.

A los efectos del cumplimiento del objeto del pre-sente Decreto, la financiación para el año 2007 de las subvenciones previstas en el presente Decreto, se efec-tuará con cargo al crédito presupuestario del programa de Familia, Dirección de Empleo y Formación (Servicio 32) y Dirección de Familia (Servicio 43), Concep-tos 452 y 453 de la Ley 9/2006, 28 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Co-munidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2007, que tiene carácter ampliable conforme a lo establecido en el apartado 15 de su anexo III, cuyo importe ascien-de a 4.537.875,83 euros.

**Tercera.**— Aplicación de las ayudas por excedencias o reducción de jornada por cuidado de familiares en si-tuación de dependencia.

III. eta IV. kapituluetaen aurreikusitako laguntzak, inoren lagunza behar duten pertsonak zaintzeari dagokion zatian, mendetasuna balioesteko eskumena duten organoek mendetasun-egoeran daudenei buruz baliodespenak egiten dituzten heinean aplikatuko dira.

#### XEDAPEN IRAGANKORRAK

**Lebenengoa.**— Dekretu hau indarrean jarri aurretik emandako laguntzei eta izapidetzeke dauden expedienteeteei buruzko xedapen iragankorra.

Enplegurako laguntzak arautzen dituen abenduaren 23ko 329/2003 Dekretuaren VI. Kapituluan aurreikusitakoaren babesean emandako laguntzak, izapidetzeke daudenak, eta Dekretu hau indarrean jarri aurretik hasitako diruz laguntzeko moduko egoerak adierazitako 329/2003 Dekretuaren bitartez arautuko dira.

**Bigarrena.**— Errenta-maila ezartzea V. kapituluaren ondorioetarako.

Dekretu honetako V. kapituluan aurreikusitako laguntzetarako errenta-maila ezartzeko, 2005. eta 2006. urteetako zergaldietarako zerga-oinarri orokorrak eta aurrezki-oinarriak bat etorriko dira zergaldi horietako PFEZren araudian arautzen den zerga-oinarri orokorrarekin.

#### XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Lehen Xedapen Iragankorrean aurreikusitakoa alde batera utzi gabe, enplegurako laguntzak arautzen dituen abenduaren 23ko 329/2003 Dekretuaren VI. kapitulua indargabetu da, baita Dekretu honen edukiaien aurka dauden maila bereko edo beheragoko gainerako xedapen guztiak ere.

#### AZKEN XEDAPENAK

**Lebenengoa.**— Arauen garapena.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuari esku mena eman zaio Dekretu hau garatzeko eta betearazteko beharrezko xedapenak har ditzan.

**Bigarrena.**— Zenbatekoak eguneratzea.

Justicia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuari esku mena eman zaio Dekretu honetan ezarritako dirulaguntzen zenbatekoak egunera ditzan.

**Hirugarrena.**— Errekursoak.

Dekretu honen aurka, administrazioarekiko auzerrekurtoa jar daki Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzitarako Salari bi hilabeteko epean, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 10.1.b) eta 46.1 artikuluetan ezarritakoaren arabera.

Las ayudas previstas en el Capítulo III y IV, en la parte correspondiente al cuidado de personas dependientes, se irán aplicando a medida que los órganos competentes para la valoración de la dependencia vayan realizando las valoraciones de las personas en situación de dependencia.

#### DISPOSICIONES TRANSITORIAS

**Primera.**— Régimen transitorio de las ayudas concedidas y expedientes en tramitación con anterioridad a la vigencia de este Decreto.

Las ayudas concedidas al amparo de lo previsto en el Capítulo VI del Decreto 329/2003, de 23 de diciembre, por el que se regulan las ayudas al empleo, las que estén en tramitación y las situaciones subvencionales iniciadas con anterioridad a la entrada en vigor del presente Decreto se regirán por el citado Decreto 329/2003.

**Segunda.**— Determinación del nivel de renta a efectos del Capítulo V.

A los efectos de la determinación del nivel de renta para las ayudas previstas en el Capítulo V del presente Decreto, las bases imponibles generales y del ahorro para los períodos impositivos 2005 y 2006 se corresponderán con la base imponible general regulada en la normativa del IRPF de esos períodos impositivos.

#### DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Sin perjuicio de lo previsto en la Disposición Transitoria Primera, queda derogado el Capítulo VI del Decreto 329/2003, de 23 de diciembre, por el que se regulan las ayudas al empleo, así como todas aquellas disposiciones de igual o inferior rango que se opongan al contenido de este Decreto.

#### DISPOSICIONES FINALES

**Primera.**— Desarrollo reglamentario.

Se faculta al Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social para adoptar las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución del presente Decreto.

**Segunda.**— Actualización de cuantías.

Se faculta al Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social para actualizar el importe de las cuantías establecidas en el presente Decreto.

**Tercera.**— Recursos.

Contra el presente Decreto cabe interponer recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, conforme a lo establecido en los artículos 10.1.b) y 46.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

*Laugarrena.-* Indarrean jartzea.

Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 2007ko uztailaren 17an.

Lehendakaria,

JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburua,  
JOSEBA AZCÁRRAGA RODERO.

*Cuarta.-* Entrada en vigor.

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 17 de julio de 2007.

El Lehendakari,

JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social,  
JOSEBA AZCÁRRAGA RODERO.

## Agintariak eta Langileria

### Izendapenak, Egoerak eta Gorabeherak

#### EUSKO LEGBILTZARRA

**4252**

ERABAKIA, Eusko Legebiltzarreko Mahaiarena, Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren lehendakaritzaz jabetzeari buruz.

Eusko Legebiltzarreko Mahaiak, 2007ko uztailaren 24an egindako bileran, honako hau erabaki du: Eusko Legebiltzarraren Aldizkari Ofizialean eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzea, denek jakin dezaten, Jesús Álvarez Galdós jaunak, otsailaren 5eko 1/1988 Legearen 19.1.a) eta 20.2.a) artikuluetan jasotakoa betez, Herri Kontuen Euskal Epaitegiko Lehendakaritza bere gain hartu duela 2007ko apirilaren 27an.

Eusko Legebiltzarreko lehendakaria,  
IZASKUN BILBAO BARANDICA.

## Autoridades y Personal

### Nombramientos, Situaciones e Incidencias

#### PARLAMENTO VASCO

**4252**

ACUERDO de la Mesa del Parlamento Vasco relativo a la asunción de la Presidencia del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.

La Mesa del Parlamento Vasco, en su reunión celebrada el día 24 de julio de 2007, ha acordado publicar en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco y en el Boletín Oficial del País Vasco, para general conocimiento, que D. Jesús Álvarez Galdós, en virtud de lo previsto en el artículo 19.1.a) y 20.2.a) de la Ley 1/1988, de 5 de febrero, ha asumido la Presidencia del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, con fecha 27 de abril de 2007.

La Presidenta del Parlamento Vasco,  
IZASKUN BILBAO BARANDICA.